



Rada
Európskej únie

V Bruseli 23. septembra 2019
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0178(COD)**

12360/19
ADD 1

EF 274
ECOFIN 809
CODEC 1406
ENV 791
SUSTDEV 127

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť II)
Č. dok. Kom.:	COM (2018) 353 final
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií – <i>mandát na rokovania s Európskym parlamentom</i>

Delegáciám v prílohe zasielame kompromisné znenie mandátu na rokovania s Európskym parlamentom, ktoré vypracovalo predsedníctvo.

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky¹,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Cieľom článku 3 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii je vytvorenie vnútorného trhu, ktorý je prínosom pre udržateľný rozvoj Európy založený okrem iného na vyváženom hospodárskom raste, vysokej úrovni ochrany životného prostredia a zlepšovaní jeho kvality.

¹ Ú. v. EÚ C, , s. .

² Ú. v. EÚ C, , s. .

- (2) Valné zhromaždenie OSN 25. septembra 2015 prijalo nový globálny rámec udržateľného rozvoja: Agendu 2030 pre udržateľný rozvoj³, ktorej základom sú ciele udržateľného rozvoja (SDG) zamerané na tri piliere udržateľnosti: environmentálne, sociálne a hospodárske riadenie. V oznámení Komisie z 22. novembra 2016 o ďalších krokoch smerom k udržateľnej budúcnosti Európy⁴ sa SDG prepájajú s politickým rámcom Únie v záujme zabezpečenia toho, aby všetky opatrenia a politické iniciatívy Únie – v rámci Únie i celosvetovo – už od začiatku prihliadali na tieto ciele. V záveroch Rady Európskej únie z 20. júna 2017⁵ sa potvrdilo odhodlanie Únie a členských štátov v plnej miere vykonávať Agendu 2030 koherentným, komplexným, integrovaným a účinným spôsobom a v úzkej spolupráci s partnermi a ďalšími zainteresovanými stranami.
- (3) Rada uzavrela v roku 2016 v mene Európskej únie Parížsku dohodu⁶. V článku 2 ods. 1 písm. c) Parížskej dohody sa stanovuje cieľ posilniť reakciu na zmenu klímy, okrem iného zosúladením finančných tokov so smerovaním zameraným na nízke emisie skleníkových plynov a rozvoj odolný voči zmene klímy.
- (4) Kľúčovými faktormi pri zabezpečovaní dlhodobej konkurencieschopnosti hospodárstva Únie sú udržateľnosť a prechod na bezpečné, klimaticky neutrálne a obehové hospodárstvo odolné voči zmene klímy a efektívnejšie využívajúce zdroje. Udržateľnosť je už dlho ústredným bodom projektu Európskej únie a v zmluvách sa uznávajú jej sociálne a environmentálne rozmery.
- (5) Komisia poverila v decembri 2016 expertnú skupinu na vysokej úrovni, aby vypracovala všeobecnú a komplexnú stratégiu Únie pre udržateľné financovanie. V správe tejto expertnej skupiny, ktorá bola uverejnená 31. januára 2018⁷, sa vyzýva na vytvorenie technicky spoľahlivého systému klasifikácie na úrovni Únie s cieľom jasne stanoviť, ktoré činnosti sú „ekologické“ a „udržateľné“, počnúc zmiernením zmeny klímy.

³ Transformujeme náš svet: Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj (OSN 2015), dostupné na: <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

⁴ COM(2016) 739 final.

⁵ DEVGEN 139, ONU 83, ENV 624.

⁶ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1841 z 5. októbra 2016 o uzavretí Parížskej dohody prijatej na základe Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 282, 19.10.2016, s. 1).

⁷ Záverečná správa expertnej skupiny EÚ na vysokej úrovni o udržateľnom financovaní s názvom „Financovanie udržateľného európskeho hospodárstva“, k dispozícii na: https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/180131-sustainable-finance-final-report_en.pdf.

- (6) Komisia uverejnila v marci 2018 oznámenie s názvom „Akčný plán: Financovanie udržateľného rastu“⁸, v ktorom stanovila ambicióznu a komplexnú stratégiu v oblasti udržateľného financovania. Jedným z cieľov stanovených v tomto akčnom pláne je presmerovať toky kapitálu do udržateľných investícií v snahe dosiahnuť udržateľný a inkluzívny rast. Najdôležitejším a najnaliehavejším opatrením predpokladaným v akčnom pláne je vytvorenie jednotného systému klasifikácie udržateľných činností. V akčnom pláne sa uznáva, že presmerovanie tokov kapitálu do udržateľnejších činností musí vychádzať zo spoločného chápania pojmu „udržateľný“. Na úvod by jasné usmernenia týkajúce sa činností považovaných za činnosti, ktoré prispievajú k environmentálnym cieľom, mali pomôcť pri informovaní investorov o investíciách, ktorými sa financujú environmentálne udržateľné hospodárske činnosti. Ďalšie usmernenia týkajúce sa činností, ktoré prispievajú k iným cieľom udržateľnosti vrátane sociálnych cieľov, sa môžu vypracovať neskôr.
- (6a) Hoci sa uznáva naliehavosť riešenia zmeny klímy a plnenia všetkých environmentálnych cieľov, mala by sa vykonať ďalšia analytická práca s cieľom pokročiť aj v súvislosti s ďalšími cieľmi udržateľnosti vrátane sociálnych cieľov a dobrej správy vecí verejných, a tak plne vykonávať Agendu 2030 uceleným, komplexným, integrovaným a účinným spôsobom.
- (7) V rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 1386/2013/EÚ⁹ sa vyzýva na zvýšenie objemu finančných prostriedkov súkromného sektora určených na výdavky súvisiace so životným prostredím a klímou, a to najmä zavedením stimulov a metodík, ktoré podnikatia podniky merať environmentálne náklady svojho podnikania a zisky vyplývajúce z využívania environmentálnych služieb.
- (8) Dosiahnutie SDG v Únii si vyžaduje nasmerovanie tokov kapitálu do udržateľných investícií. Je dôležité plne využiť na dosiahnutie týchto cieľov potenciál vnútorného trhu a zabezpečiť, aby kapitálové toky nasmerované do udržateľných investícií neboli na vnútornom trhu narušované.
- (9) Účinným spôsobom nasmerovania súkromných investícií do udržateľných činností je ponúkanie finančných produktov, ktoré sledujú environmentálne udržateľné ciele. Cieľom vnútroštátnych požiadaviek na predaj finančných produktov a podnikových dlhopisov ako environmentálne udržateľných investícií vrátane tých požiadaviek, ktoré stanovujú členské štáty s cieľom umožniť príslušným účastníkom trhu používať vnútroštátnu značku, je posilniť dôveru investorov, zviditeľniť túto oblasť a riešiť obavy týkajúce sa environmentálne klamlivej reklamy („greenwashing“). Pod environmentálne klamlivou reklamou sa rozumie získanie nespravodlivej konkurenčnej výhody predajom finančného produktu ako šetrného k životnému prostrediu, hoci v skutočnosti nespĺňa základné environmentálne normy. V súčasnosti má zavedené systémy označovania iba niekoľko členských štátov.

⁸ COM(2018) 97 final.

⁹ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1386/2013/EÚ z 20. novembra 2013 o všeobecnom environmentálnom akčnom programe Únie do roku 2020 „Dobrý život v rámci možností našej planéty“ (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 171).

Tieto systémy vychádzajú z rôznych taxonómií, ktoré klasifikujú environmentálne udržateľné hospodárske činnosti. Vzhľadom na politické záväzky prijaté v rámci Parížskej dohody a na úrovni Únie je pravdepodobné, že čoraz viac členských štátov zavedie systémy označovania alebo iné požiadavky na účastníkov finančného trhu alebo emitentov v súvislosti s finančnými produktmi alebo podnikovými dlhopismi, ktoré sa predávajú ako environmentálne udržateľné. Členské štáty pritom na určenie toho, ktoré investície možno označiť za udržateľné, využijú vlastné vnútroštátne taxonómie. Ak takéto vnútroštátne požiadavky vychádzajú z rozdielnych kritérií toho, ktoré hospodárske činnosti možno označiť za environmentálne udržateľné, investori budú vzhľadom na ťažkosti pri porovnávaní rozdielnych investičných možností odrádzaní od cezhraničného investovania. Hospodárske subjekty, ktoré chcú prilákať investície z rôznych častí Únie, by okrem toho museli v rôznych členských štátoch spĺňať rozdielne kritériá, aby ich činnosti spĺňali podmienky rozdielnych značiek environmentálnej udržateľnosti. Neexistenciou jednotných kritérií sa preto pre hospodárske subjekty zvýšia náklady a vytvoria závažné demotivačné faktory, ktoré predstavujú prekážku prístupu na cezhraničné kapitálové trhy pre udržateľné investície.

Očakáva, že prekážky prístupu na cezhraničné kapitálové trhy na účely získavania finančných prostriedkov na udržateľné projekty ďalej porastú. Preto by sa kritériá na určenie environmentálnej udržateľnosti hospodárskej činnosti mali harmonizovať na úrovni Únie, aby sa odstránili prekážky fungovania vnútorného trhu a zabránilo sa ich výskytu v budúcnosti. Hospodárske subjekty budú môcť v dôsledku takejto harmonizácie ľahšie získavať finančné prostriedky na svoje cezhraničné environmentálne udržateľné činnosti, keďže ich hospodárske činnosti bude možno porovnať s jednotnými kritériami, aby mohli byť vybrané za podkladové aktíva pre environmentálne udržateľné investície. Tým sa uľahčí prilákanie cezhraničných investícií v rámci Únie.

- (10) Ak účastníci finančného trhu navyše neposkytujú investorom žiadne vysvetlenie o tom, ako činnosti, do ktorých investujú, prispievajú k naplneniu environmentálnych cieľov, alebo ak pri vysvetľovaní toho, čo predstavuje „environmentálne udržateľná“ hospodárska činnosť, používajú rozdielne pojmy, investori budú kontrolovanie a porovnávanie rôznych finančných produktov považovať za neprímerane zaťažujúce. Zistilo sa, že to odrádza investorov od investovania do environmentálne udržateľných finančných produktov. Zásadný nepriaznivý vplyv na trh s udržateľnými investíciami má okrem toho aj nedostatok dôvery investorov. Ďalej sa ukázalo, že vnútroštátne pravidlá alebo trhové iniciatívy na riešenie tejto otázky na vnútroštátnej úrovni povedú k fragmentácii vnútorného trhu. Ak účastníci finančného trhu zverejnia, ako a do akej miery finančné produkty, o ktorých tvrdia, že sú environmentálne udržateľné, skutočne spĺňajú kritériá pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti podľa tohto nariadenia, a na zverejňovanie týchto informácií použijú v celej Únii jednotné kritériá, pomôže to investorom cezhranične porovnávať environmentálne udržateľné investičné príležitosti. Investori budú potom s vyššou dôverou investovať do environmentálne udržateľných finančných produktov v celej Únii, čím sa zlepší fungovanie vnútorného trhu.

- (11) S cieľom riešiť existujúce prekážky fungovania vnútorného trhu a zabrániť výskytu takýchto prekážok v budúcnosti by sa malo od členských štátov požadovať, aby používali spoločnú koncepciu environmentálne udržateľných investícií pri stanovovaní požiadaviek na účastníkov finančného trhu alebo emitentov na účely vnútroštátneho označovania finančných produktov alebo podnikových dlhopisov, ktoré sa predávajú ako environmentálne udržateľné. Týmto nariadením v tomto kontexte nie sú dotknuté žiadne fiškálne opatrenia (napríklad daňové opatrenia), ktoré môžu členské štáty prijímať na vnútroštátnej úrovni s cieľom stimulovať udržateľné investície.

Vnútroštátne systémy označovania by mali byť v súlade so zákonnou povinnosťou stanovenou v článku 1 ods. 2 písm. a) vrátane kritérií technického preskúmania uplatniteľných na tieto hospodárske činnosti.

- (12) Stanovenie kritérií pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti môže podnecovať hospodárske subjekty, aby na dobrovoľnom základe na svojich webových sídlach uverejňovali informácie o environmentálne udržateľných hospodárskych činnostiach, ktoré vykonávajú. Tieto informácie pomôžu nielen účastníkom finančného trhu a iným relevantným aktérom na finančných trhoch ľahko zistiť, ktoré hospodárske subjekty vykonávajú environmentálne udržateľné hospodárske činnosti, ale takisto týmto spoločnostiam uľahčia získavanie finančných prostriedkov na environmentálne udržateľné činnosti.
- (13) Únijná klasifikácia environmentálne udržateľných hospodárskych činnosti by mala umožniť vývoj budúcich politik Únie na podporu udržateľného financovania vrátane celoúnijných noriem pre environmentálne udržateľné finančné produkty a v konečnom dôsledku zavedenie značiek, ktoré budú formálne potvrdzovať dodržiavanie týchto noriem v celej Únii. Pre budúce právne predpisy Únie, ktorých cieľom bude umožniť environmentálne udržateľné investície, sú ako východisko potrebné jednotné právne požiadavky pre posudzovanie investícií ako environmentálne udržateľných investícií na základe spoločných kritérií pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti.

- (13a) Únijná klasifikácia environmentálne udržateľných hospodárskych činností by mala v prípade potreby vychádzať z akýchkoľvek relevantných právnych predpisov Únie. Vo vhodných prípadoch by mala podľa potreby vychádzať aj z únijných systémov označovania a certifikácie, metodík Únie na posudzovanie environmentálnej stopy a podľa potreby aj z únijných systémov štatistickej klasifikácie.
- (14) V kontexte dosiahnutia cieľov udržateľného rozvoja v Únii sa politické voľby, ako bolo napríklad vytvorenie Európskeho fondu pre strategické investície, ukázali ako účinné pri podpore nasmerovania súkromných investícií, popri verejných výdavkoch, do udržateľných investícií. Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1017¹⁰ sa stanovuje cieľ pre investície v oblasti klímy vo výške 40 % infraštruktúrnych a inovačných projektov Európskeho fondu pre strategické investície. Jednotné kritériá pre udržateľnosť hospodárskych činností by mohli podchytiť podobné budúce iniciatívy Únie, ktoré budú podporovať investície sledujúce klimatické či iné environmentálne ciele.
- (15) S cieľom predísť fragmentácii trhu, ako aj poškodeniu záujmov spotrebiteľov z dôvodu rozdielov v chápaní environmentálne udržateľných hospodárskych činností by vnútroštátne požiadavky, ktoré by mali účastníci finančného trhu alebo emitenti dodržiavať, keď chcú predávať finančné produkty alebo podnikové dlhopisy ako „environmentálne udržateľné“, mali vychádzať z jednotných kritérií pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti. Účastníci finančného trhu, ktorí sprístupňujú environmentálne udržateľné finančné produkty, a emitenti uvedení v článku 1 ods. 2 písm. a), ktorí emitujú environmentálne udržateľné podnikové dlhopisy, by mali pri zverejňovaní spôsobiť, akým sú tieto investície „environmentálne udržateľné“, používať rovnaký koncept environmentálne udržateľných hospodárskych činností.
- (16) V záujme investorov vrátane spotrebiteľov by účastníci finančného trhu, ktorí sprístupňujú finančné produkty ako „environmentálne udržateľné“, mali zverejňovať informácie o tom, ako a do akej miery investícia splňa kritériá environmentálne udržateľných hospodárskych činností vymedzené v tomto nariadení. Ak sa uplatňuje iný prístup, ako napríklad dosiahnutie len určitých environmentálnych charakteristík, účastníci finančného trhu by mali zverejniť investičný prístup v súvislosti s daným finančným produktom, pričom by mali uplatňovať požiadavky podľa nariadenia č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb.

¹⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2396 z 13. decembra 2017, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1316/2013 a (EÚ) 2015/1017, pokiaľ ide o predĺženie trvania Európskeho fondu pre strategické investície, ako aj o zavedenie technických vylepšení pre uvedený fond a pre Európske centrum investičného poradenstva (Ú. v. EÚ L 345, 27.12.2017, s. 34).

Účastníci finančného trhu môžu pri plnení svojich povinností podľa tohto nariadenia zohľadniť aj širokú škálu rôznych kvalitatívnych a kvantitatívnych ukazovateľov a informácií, ktoré považujú za relevantné pre investorov pri hodnotení finančných produktov, ktoré sú ponúkané ako environmentálne udržateľné. Ak sa finančný produkt ponúka ako „environmentálne udržateľný“, jedným zo súboru ukazovateľov musí byť aktuálna miera súladu s technickými kritériami preskúmania, ktoré sa vzťahujú na dotknuté hospodárske činnosti.

Pokiaľ ide o iné finančné produkty, ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia a ktoré sa neponúkajú ako „environmentálne udržateľné“, zverejňovanie miery súladu s technickými kritériami preskúmania uvedenými v tomto nariadení nie je povinné.

- (16aa) V záujme investorov by účastníci finančného trhu, ktorí ponúkajú finančné produkty ako „nízkouhlíkové“, mali zverejniť, ako a v akom rozsahu daná investícia spĺňa kritériá pre nízkouhlíkové činnosti podľa článku 9 ods. 3 nariadenia č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb.

Pri ponúkaní finančných produktov ako „nízkouhlíkových“ by účastníci finančného trhu mali zohľadňovať technické kritériá preskúmania, ktoré určujú, za akých podmienok sa určitá hospodárska činnosť považuje na účely tohto nariadenia za takú, ktorá podstatne prispieva k zmierňovaniu zmeny klímy.

Cieľom „nízkouhlíkovej“ činnosti by malo byť zníženie emisií uhlíka, a teda aj vystavenie nízkym emisiám uhlíka v záujme dosiahnutia dlhodobých cieľov Parížskej dohody o zmene klímy, ktoré sa týkajú globálneho otepľovania. Táto možnosť by účastníkom finančného trhu mala umožňovať zamerať sa na špecifickejšie investície súvisiace so zmierňovaním zmeny klímy a zároveň zabezpečiť dostatočné prepojenie s požiadavkami stanovenými v nariadení č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb.

- (16a) Povinnosťou zverejňovania informácií stanovenou v tomto nariadení sa dopĺňajú pravidlá zverejňovania zakotvené v nariadení č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb. S cieľom zvýšiť transparentnosť a zabezpečiť, aby účastníci finančného trhu poskytovali konečným investorom objektívne porovnanie podielu investícií, z ktorých sa financujú environmentálne udržateľné hospodárske činnosti, sa týmto nariadením dopĺňajú požiadavky na zverejňovanie informácií v rámci pravidiel predzmluvnej a pravidelnej transparentnosti a transparentnosti prostredníctvom webových sídel stanovené v nariadení č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb. Nariadenie č. XYZ/2019 zahŕňa medzi „udržateľné investície“ také investície, ktoré sledujú environmentálne ciele, ktoré by okrem iných mali zahŕňať investície do „environmentálne udržateľných hospodárskych činností“ v zmysle tohto nariadenia.

Informácie zverejňované pre investorov podľa tohto nariadenia by mali príslušnému vnútroštátnemu orgánu umožniť monitorovať dodržiavanie povinnosti zverejňovania informácií a presadzovať túto povinnosť v súlade s uplatniteľným právom. Príslušný orgán by mal v uplatniteľnom rozsahu monitorovať, či sú informácie, ktoré sa poskytujú v súlade s článkom 4 ods. 2 a 2a tohto nariadenia, v súlade s informáciami zverejňovanými podľa nariadenia č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb, a mal by posúdiť, či je zverejňovanie informácií jasné a či nie je zavádzajúce.

- (16b) Pokiaľ ide o vymedzenie pojmov „účastníci finančného trhu“ a „finančné produkty“, toto nariadenie je v súlade s nariadením č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb. Ak poskytovatelia dôchodkových produktov, ktorí prevádzkujú vnútroštátne systémy sociálneho zabezpečenia, podliehajú nariadeniu č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb v súlade s článkom 16 uvedeného nariadenia, mali by spĺňať aj povinnosť zverejňovania informácií v súvislosti so spoločnými kritériami pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti podľa tohto nariadenia.
- (16c) Pokiaľ ide o podniky, v tomto nariadení sa nestanovujú žiadne dodatočné požiadavky na zverejňovanie informácií okrem tých, ktoré už existujú v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ¹¹ v súvislosti so zverejňovaním nefinančných informácií a informácií týkajúcich sa rozmanitosti určitými veľkými podnikmi a skupinami. Účastníci finančného trhu, ktorí ponúkajú finančné produkty ako environmentálne udržateľné, môžu získať informácie na posúdenie environmentálneho správania podnikov prostredníctvom výročných správ, keďže v uvedenej smernici sa od veľkých európskych spoločností, ktoré sú subjektmi verejného záujmu, vyžaduje, aby zverejňovali významné environmentálne informácie. V tejto súvislosti sa v usmerneniach Komisie k zverejňovaniu nefinančných informácií¹² odporúča, aby podniky, pre ktoré sú otázky súvisiace s klímou finančne relevantné, vykazovali percentuálny podiel svojho obratu vo vykazovanom roku z výrobkov alebo služieb, ktoré súvisia s činnosťami, ktoré spĺňajú zodpovedajúce kritériá environmentálnej

¹¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných zvierkach, konsolidovaných účtovných zvierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19).

¹² Oznámenie Komisie – Usmernenia k zverejňovaniu nefinančných informácií: doplnok týkajúci sa podávania správ súvisiacich s klímou (2019/C 209/01).

udržateľnosti stanovené v tomto nariadení, alebo aby vykazovali percento svojich investícií (CaEx) alebo výdavkov (OpEx) vo vykazovanom roku v súvislosti s aktívami alebo procesmi, ktoré podporujú výroby alebo služby súvisiace s činnosťami, ktoré spĺňajú zodpovedajúce kritériá environmentálnej udržateľnosti stanovené v tomto nariadení.

Okrem toho, účastníci finančného trhu, ktorí ponúkajú finančné produkty ako „environmentálne udržateľné“ a prispievajúce k environmentálnemu cieľu, budú podnecovaní, aby získavali ďalšie informácie o environmentálnom správaní podnikov, pokiaľ ide o environmentálne udržateľné hospodárske činnosti, prostredníctvom priameho kontaktu s daným podnikom a vyžiadanim relevantných údajov z environmentálneho výskumu od nezainteresovaných poskytovateľov správ a ratingov.

- (16d) Na účely článku 4 ods. 2a tohto nariadenia by Európsky orgán pre bankovníctvo (ďalej len „EBA“), Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (ďalej len „EIOPA“) a Európsky orgán pre cenné papiere a trhy („ESMA“) (spoločne známe ako európske orgány dohľadu, ďalej len „ESA“), zriadené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010¹³, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010¹⁴ a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010,¹⁵ mali prostredníctvom spoločného výboru vypracovať návrh regulačných technických predpisov na doplnenie tých, ktoré sa vypracovali v súlade s článkom 9 ods. 5, článkom 10 ods. 2, článkom 11 ods. 4 a článkom 13 ods. 2 nariadenia č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb.
- (16e) Vo výnimočných prípadoch sa môže stať, že účastníci finančného trhu nemôžu primerane získať úplné, spoľahlivé a včasné informácie o obrate, kapitále alebo výdavkoch, či iné relevantné informácie o hospodárskych činnostiach, ktoré sú súčasťou finančného produktu ponúkaného ako „environmentálne udržateľný“ v zmysle tohto nariadenia, a preto nemusia byť schopní spoľahlivo určiť mieru súladu s technickými kritériami preskúmania alebo podiel investícií, z ktorých sa financujú environmentálne udržateľné hospodárske činnosti zahrnuté do daného finančného produktu. V takýchto výnimočných prípadoch a len v prípade hospodárskych činností, pri ktorých nie je možné získať úplné, spoľahlivé a včasné informácie, môžu účastníci finančného trhu vykonať doplňujúce posúdenia a odhady na základe informácií z iných zdrojov. Pokiaľ ide o označenie investície za „environmentálne udržateľnú“, takéto posúdenia a odhady by mali nahrádzať len obmedzené a konkrétne časti požadovaných údajov a ich výsledky by sa mali vnímať obozretne.

¹³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES.

¹⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/79/ES.

¹⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES.

S cieľom zabezpečiť jasné a nezáväzajúce zverejňovanie informácií pre investorov by mali účastníci finančného trhu jasne vysvetliť, na akom základe dospeli k svojim záverom, a z akých dôvodov musia na účely poskytnutia informácií konečným investorom vykonať posúdenia a odhady.

- (17) Účastníci finančného trhu by sa mali nabádať, aby informovali platformu pre udržateľné financovanie, ak sa domnievajú, že hospodárska činnosť, ktorá nespĺňa technické kritériá preskúmania alebo pre ktorú sa takéto kritériá ešte nestanovili, by sa mala považovať za environmentálne udržateľnú, aby pomohli platforme posúdiť vhodnosť doplnenia alebo aktualizovania technických kritérií preskúmania.
- (18) Na určenie environmentálnej udržateľnosti hospodárskej činnosti by sa mal stanoviť vyčerpávajúci zoznam environmentálnych cieľov. Aby sa neopomenuli činnosti, ktoré umožňujú alebo poškodzujú environmentálnu udržateľnosť, mal by sa dôkladne zvážiť vplyv každej hospodárskej činnosti na celý hodnotový reťazec, ako aj vplyv výrobkov a služieb, ktoré sú výstupom danej hospodárskej činnosti. Prvé dva ciele by sa mali týkať zmeny klímy, konkrétne zmiernenia zmeny klímy a adaptácie na zmenu klímy. Ďalšími environmentálnymi cieľmi by mali byť udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov, prechod na obehové hospodárstvo vrátane predchádzania vzniku odpadu a jeho recyklovania, prevencia a kontrola znečisťovania, ako aj ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov.

Hospodárska činnosť, ktorá umožňuje inej hospodárskej činnosti podstatne zlepšovať jej environmentálne správanie, pokiaľ ide o jeden alebo viacero environmentálnych cieľov, by tiež mohla byť kľúčová z hľadiska prechodu na udržateľnejšie hospodárstvo. Takéto podporné činnosti by sa preto mali tiež považovať za „environmentálne udržateľné“, ak umožňujú podstatné zlepšenie environmentálneho správania.

- (18a) Hospodárska činnosť, ktorá podporuje cieľ zmiernenia zmeny klímy, by mala podstatne prispievať k stabilizácii emisií skleníkových plynov tým, že ich eliminuje alebo znižuje, alebo zlepšuje odstraňovanie skleníkových plynov. Takáto hospodárska činnosť by mala byť v súlade s dlhodobými teplotnými cieľmi podľa Parížskej dohody. Hospodárska činnosť by mohla podporovať cieľ adaptácie na zmenu klímy, ak by výrazne prispievala k zníženiu alebo prevencii nepriaznivého vplyvu súčasnej alebo budúcej klímy či rizika negatívneho vplyvu na samotnú danú činnosť.
- (18b) Environmentálny cieľ „udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov“ spočíva v zlepšení alebo zabránení zhoršeniu stavu vodných útvarov vrátane povrchových vôd a podzemných vodných útvarov a v zlepšení alebo zabránení zhoršovaniu environmentálneho stavu morských vôd. Tento environmentálny cieľ by sa mal vykladať s ohľadom na príslušné legislatívne a nelegislatívne nástroje Únie vrátane smernice Rady

98/83/ES¹⁶, smernice 2000/60/ES¹⁷, smernice 2008/56/ES¹⁸, rozhodnutia Komisie (EÚ) 2017/848¹⁹ a nariadenia (EÚ) č. 1380/2013²⁰.

- (18c) Environmentálny cieľ „obehové hospodárstvo vrátane predchádzania vzniku odpadu a jeho recyklácie“ by sa mal vykladať s ohľadom na príslušné legislatívne a nelegislatívne nástroje v oblasti obehového hospodárstva, odpadu a chemických látok vrátane akčného plánu pre obehové hospodárstvo²¹, stratégie EÚ pre plasty²², rámcovej smernice o odpade²³, právnych predpisov EÚ o nakladaní s odpadom²⁴ a o špecifických tokoch odpadu a právnych predpisov EÚ v oblasti chemických látok.

Hospodárska činnosť môže podstatným spôsobom prispievať k cieľu „obehové hospodárstvo vrátane predchádzania vzniku odpadu a jeho recyklovania“ viacerými prostriedkami, medzi ktoré patria zvyšovanie trvanlivosti, opraviteľnosti, možnosti modernizácie a opätovnej použiteľnosti výrobkov a vývoj obchodných modelov „výrobok ako služba“, ako aj obehových hodnotových reťazcov. Podobne by aj znižovanie obsahu nebezpečných látok v materiáloch a výrobkoch počas celého životného cyklu, okrem iného aj ich nahradením bezpečnejšími alternatívami, malo aspoň splňať harmonizované právne požiadavky stanovené na úrovni Únie.

- (18d) Environmentálny cieľ „prevencia a kontrola znečisťovania“ by sa mal vykladať s ohľadom na príslušné legislatívne nástroje Únie (najmä na znečisťujúce látky, na ktoré sa vzťahujú

¹⁶ Smernica Rady 98/83/ES z 3. novembra 1998 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu.

¹⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva.

¹⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES zo 17. júna 2008, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva v oblasti morskej environmentálnej politiky (rámcová smernica o morskej stratégii).

¹⁹ Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/848 zo 17. mája 2017, ktorým sa stanovujú kritériá a metodické normy určovania dobrého environmentálneho stavu morských vôd a špecifikácie a štandardizované metódy monitorovania a posudzovania a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/477/EÚ.

²⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES.

²¹ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov „Kruh sa uzatvára – Akčný plán EÚ pre obehové hospodárstvo“ (COM(2015) 614 final).

²² Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov „Európska stratégia pre plasty v obehovom hospodárstve“ (COM(2018) 28 final).

²³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc.

²⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/76/ES zo 4. decembra 2000 o spaľovaní odpadov, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/59/ES z 27. novembra 2000 o prístavných zberných zariadeniach na lodný odpad a zvyšky nákladu a smernica Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov.

tieto nástroje), medzi ktoré patria smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ²⁵, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/81/ES²⁶, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/50/ES²⁷, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES²⁸ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/118/ES²⁹.

- (19) Environmentálny cieľ „ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov“ spočíva v ochrane, zachovávaní a posilňovaní biodiverzity a ekosystémových služieb; tieto služby sú zoskupené do štyroch kategórií, ktorými sú zásobovanie vrátane zásobovania potravinami a vodou; regulácia vrátane kontroly klímy a chorôb; podpora vrátane kolobehu živín a produkcie kyslíka; ako aj kultúrne služby vrátane duchovných a rekreačných prínosov. Environmentálny cieľ „ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov“ by sa mal vykladať s ohľadom na príslušné legislatívne a nelegislatívne nástroje Únie vrátane smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES³⁰, smernice Rady 92/43/EHS³¹, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014³², stratégie EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2020³³, stratégie EÚ pre zelenú infraštruktúru, smernice Rady 91/676³⁴, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 511/2014³⁵, nariadenia Európskeho parlamentu a

²⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) (Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2010, s. 17).

²⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/81/ES z 23. októbra 2001 o národných emisných stropoch pre určité látky znečisťujúce ovzdušie (Ú. v. ES L 309, 27.11.2001, s. 22).

²⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/50/ES z 21. mája 2008 o kvalite okolitého ovzdušia a čistejšom ovzduší v Európe (Ú. v. EÚ L 152, 11.6.2008, s. 1).

²⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1). Pozri najmä prioritné látky uvedené v prílohe X.

²⁹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/118/ES z 12. decembra 2006 o ochrane podzemných vôd pred znečistením a zhoršením kvality (Ú. v. EÚ L 372, 27.12.2006, s. 19).

³⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. EÚ L 020, 26.1.2010, s. 7).

³¹ Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7).

³² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014 z 22. októbra 2014 o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia invázných nepôvodných druhov (Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 35).

³³ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov „Naše životné poistenie, náš prírodný kapitál: stratégia EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2020“ (KOM/2011/0244 v konečnom znení).

³⁴ Smernica Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov (Ú. v. ES L 375, 31.12.1991, s. 1).

³⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 511/2014 zo 16. apríla 2014 o opatreniach na zaistenie súladu pre používateľov Nagojského protokolu o prístupe ku genetickým zdrojom a spravodlivom a rovnocennom spoločnom využívaní prínosov vyplývajúcich z ich využívania v Únii (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 59).

Rady (EÚ) č. 995/2010³⁶, akčného plánu pre vynútiteľnosť práva, správu a obchod v lesnom hospodárstve³⁷, akčného plánu na boj proti obchodovaniu s voľne žijúcimi druhmi živočíchov a rastlín³⁸, európskej stratégie lesného hospodárstva: pre lesy a sektor lesného hospodárstva³⁹, oznámenia s názvom Posilnenie opatrení EÚ na ochranu a obnovu svetových lesov⁴⁰ a nariadenia Rady (ES) č. 338/97 z 9. decembra 1996 o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a rastlín reguláciou obchodu s nimi⁴¹.

- (19a) V kontexte tohto nariadenia by sa za „postupy udržateľného obhospodarovania lesov“⁴² mali považovať také postupy, ktoré zahŕňajú spravovanie a využívanie lesov a lesnej pôdy takým spôsobom a v takej miere, aby sa zachovala ich biodiverzita, produktivita, regeneračná kapacita, životaschopnosť a ich potenciál plniť si v súčasnosti aj v budúcnosti príslušné ekologické, hospodárske a sociálne funkcie na miestnej, národnej a globálnej úrovni a aby neprichádzalo k poškodeniu iných ekosystémov, ako sú vymedzené v Rezolúcii H1 – Všeobecné usmernenia pre udržateľné obhospodarovanie lesov v Európe, MCPFE 1993.
- (19b) V kontexte tohto nariadenia by sa mala „energetická efektívnosť“ posudzovať s ohľadom na príslušné právne nástroje Únie v oblasti energetickej efektívnosti vrátane smernice 2012/27/EÚ⁴³, smernice (EÚ) 2018/844⁴⁴, ako aj predpisy o výrobkoch stanovené podľa smernice 2009/125/ES⁴⁵ a nariadenia (EÚ) 2017/1369⁴⁶.

³⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 995/2010 z 20. októbra 2010, ktorým sa ustanovujú povinnosti hospodárskych subjektov uvádzajúcich na trh drevo a výrobky z dreva (Ú. v. EÚ L 295, 12.11.2010, s. 23).

³⁷ Oznámenie Komisie Rade a Európskemu parlamentu s názvom „Presadzovanie práva, správa a obchod v lesnom hospodárstve (FLEGT): návrh akčného plánu EÚ“ (COM/2003/0251 final).

³⁸ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom „Akčný plán EÚ na boj proti obchodovaniu s voľne žijúcimi druhmi zvierat a divorastúcimi druhmi rastlín“ (COM/2016/087 final).

³⁹ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov (COM(2013) 659 final).

⁴⁰ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom „Posilnenie opatrení EÚ na ochranu a obnovu svetových lesov“ (COM(2019) 352 final).

⁴¹ Nariadenie Rady (ES) č. 338/97 z 9. decembra 1996 o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a rastlín reguláciou obchodu s nimi (Ú. v. ES L 61, 3.3.1997, s. 1 – 69).

⁴² Rezolúcia H1 – Všeobecné usmernenia pre udržateľné obhospodarovanie lesov v Európe, MCPFE 1993.

⁴³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ z 25. októbra 2012 o energetickej efektívnosti, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2009/125/ES a 2010/30/EÚ a ktorou sa zrušujú smernice 2004/8/ES a 2006/32/ES; smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2002 z 11. decembra 2018.

⁴⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/844 z 30. mája 2018, ktorou sa mení smernica 2010/31/EÚ o energetickej hospodárnosti budov a smernica 2012/27/EÚ o energetickej efektívnosti (Ú. v. EÚ L 156, 19.6.2018, s. 75 – 91.)

⁴⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES z 21. októbra 2009 o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov (Ú. v. EÚ L 285, 31.10.2009, s. 10 – 35).

- (20) Pre každý environmentálny cieľ by sa mali stanoviť jednotné kritériá na posudzovanie hospodárskych činností, ktoré podstatne prispievajú k danému cieľu. Jedným z prvkov týchto jednotných kritérií by malo byť zabránenie výraznému ohrozeniu ktoréhokoľvek z environmentálnych cieľov stanovených v tomto nariadení. Tieto kritériá by mali zohľadňovať vplyvy výroby, používania a konca životnosti výrobkov a služieb, ktoré sú výstupom danej hospodárskej činnosti, aby sa zabránilo tomu, že investície sa budú považovať za environmentálne udržateľné, hoci hospodárske činnosti, ktoré majú z týchto investícií prospech, poškodzujú životné prostredie v rozsahu, ktorý prevažuje ich príspevok k environmentálnemu cieľu. Vďaka podmienkam, ktoré sa vzťahujú na podstatný príspevok a zabránenie výraznému ohrozeniu cieľov, by mali investície do environmentálne udržateľných hospodárskych činností reálne prispievať k napĺňaniu environmentálnych cieľov.
- (21) Pripomínajúc spoločný záväzok Európskeho parlamentu, Rady a Komisie dodržiavať zásady zakotvené v Európskom pilieri sociálnych práv s cieľom podporiť udržateľný a inkluzívny rast a uznávajúc význam medzinárodných minimálnych ľudských a pracovných práv a noriem by dodržiavanie minimálnych záruk malo byť podmienkou toho, aby bolo možné hospodárske činnosti označiť za environmentálne udržateľné. Z tohto dôvodu by sa hospodárske činnosti mali považovať za environmentálne udržateľné, len ak sa vykonávajú v súlade s usmerneniami OECD pre nadnárodné podniky a hlavnými zásadami OSN v oblasti podnikania a ľudských práv vrátane Deklarácie Medzinárodnej organizácie práce (MOP) o základných právach a zásadách pri práci, ôsmich základných dohovorov MOP a Medzinárodnej listiny ľudských práv. V základných dohovoroch MOP sa vymedzujú ľudské a pracovné práva, ktoré by podniky mali dodržiavať. Viaceré z týchto medzinárodných noriem sú zakotvené aj v Charte základných práv Európskej únie, najmä zákaz otroctva a nútených prác, ako aj zásada nediskriminácie. Uvedenými minimálnymi zárukami nie je dotknuté prípadné uplatňovanie prísnejších požiadaviek v oblasti životného prostredia, zdravia, bezpečnosti a sociálnej udržateľnosti, ktoré sú stanovené v práve Únie.
- (22) Vzhľadom na osobitné technické podrobnosti potrebné na posúdenie environmentálneho vplyvu hospodárskej činnosti a na rýchlo sa meniacu povahu vedy aj techniky by sa kritériá environmentálne udržateľných hospodárskych činností mali pravidelne prispôbovať uvedeným zmenám. Aby boli kritériá aktuálne a vychádzali z vedeckých dôkazov a príspevkov expertov a príslušných zainteresovaných strán, mali by sa pre jednotlivé hospodárske činnosti bližšie a podrobnejšie určiť podmienky pre podstatný príspevok a výrazné ohrozenie, pričom by sa tieto podmienky mali pravidelne aktualizovať. Na tento účel by Komisia mala na základe technických informácií multilaterálnej platformy stanoviť podrobné a špecificky zacielené technické kritériá preskúmania pre rôzne hospodárske činnosti.

⁴⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369 zo 4. júla 2017, ktorým sa stanovuje rámec pre energetické označovanie a zrušuje smernica 2010/30/EÚ (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 1 – 23).

- (23) Niektoré hospodárske činnosti majú negatívny vplyv na životné prostredie, pričom znížením tohto negatívneho vplyvu možno dosiahnuť podstatný príspevok k jednému alebo viacerým environmentálnym cieľom. Pre tieto hospodárske činnosti je vhodné stanoviť technické kritériá preskúmania, na ktorých základe sa vyžaduje podstatné zlepšenie environmentálneho správania v porovnaní okrem iného s priemerom v danom odvetví, pričom sa zároveň zabraňuje tomu, aby počas hospodárskej životnosti financovanej hospodárskej činnosti nezostávala uhlíková náročnosť na rovnakej úrovni. V týchto kritériách by sa mal zohľadniť aj dlhodobý vplyv príslušnej hospodárskej činnosti.
- (24) Hospodárska činnosť by sa nemala považovať za environmentálne udržateľnú, ak spôsobuje životnému prostrediu viac škody než úžitku. Technickými kritériami preskúmania by sa mali identifikovať minimálne požiadavky potrebné na to, aby sa predišlo výraznému ohrozeniu všetkých relevantných cieľov. Pri vypracúvaní a aktualizácii technických kritérií preskúmania by Komisia mala zabezpečiť, aby uvedené kritériá vychádzali z dostupných vedeckých dôkazov a boli pravidelne aktualizované. Ak vedecké hodnotenie neumožní určiť riziko s dostatočnou istotou, mala by sa uplatniť zásada predbežnej opatrnosti v súlade s článkom 191 ZFEÚ. Technické kritériá preskúmania stanovené pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti a dôvody ich výberu by mali byť ľahko prístupné.
- (24a) Pri vymedzovaní technických kritérií preskúmania by Komisia mala zohľadniť a podnecovať prebiehajúci a potrebný proces prechodu na klimaticky neutrálne hospodárstvo. Pri tomto prechode budú potrebné hospodárske činnosti, ktoré sú menej škodlivé pre životné prostredie, pričom zároveň bude potrebné zabezpečiť, aby sa investície nezamerali len na činnosti, ktoré síce nepoškodzujú životné prostredie v súčasnosti alebo počas životného cyklu príslušných aktív, alebo poškodzujú životné prostredie menej ako existujúce činnosti, no udržiavajú infraštruktúru alebo zariadenia, ktoré nie sú zlučiteľné s dlhodobou neutralitou emisií skleníkových plynov a inými dlhodobými environmentálnymi cieľmi.

Technickými kritériami preskúmania by sa malo zabezpečiť, aby vybrané hospodárske činnosti dôveryhodne smerovali k dosiahnutiu dlhodobých cieľov udržateľnosti vrátane cieľov Parížskej dohody. Technické kritériá pre tieto prechodné činnosti by sa mali pravidelne upravovať, aby sa zabezpečil pokrok vybraných hospodárskych činností smerom k dosiahnutiu dlhodobých cieľov udržateľnosti vrátane cieľov Parížskej dohody.

- (25) Pri vypracúvaní a aktualizácii technických kritérií preskúmania by Komisia mala zohľadniť príslušné právo Únie, ako aj už zavedené nelegislatívne nástroje Únie vrátane nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010⁴⁷, schémy pre environmentálne manažérstvo a audit EÚ⁴⁸, kritérií zeleného verejného obstarávania EÚ⁴⁹ a prebiehajúcej práce na

⁴⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ (Ú. v. EÚ L 27, 30.1.2010, s. 1).

⁴⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 z 25. novembra 2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS), ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 761/2001 a rozhodnutia Komisie 2001/681/ES a 2006/193/ES (Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 1 – 45).

⁴⁹ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Verejné obstarávanie pre lepšie životné prostredie, (SEC(2008) 2124), (SEC(2008) 2125), (SEC(2008) 2126), KOM(2008) 400 v konečnom znení.

pravidlách týkajúcich sa environmentálnej stopy výrobku a organizácie⁵⁰. S cieľom predísť zbytočným nezrovnalostiam s klasifikáciou hospodárskych činností, ktorá už existuje na iné účely, by Komisia mala takisto zohľadniť štatistické klasifikácie týkajúce sa odvetvia environmentálnych tovarov a služieb, konkrétne klasifikáciu činností a výdavkov na ochranu životného prostredia (CEPA) a klasifikáciu činností v oblasti riadenia zdrojov (CReMA)⁵¹.

- (26) Pri vypracúvaní a aktualizácii technických kritérií preskúmania by Komisia mala zohľadniť aj osobitosti sektora infraštruktúry a v rámci analýzy nákladov a prínosov brať do úvahy environmentálne, sociálne a ekonomické externality. V tejto súvislosti by Komisia mala zohľadniť prácu medzinárodných organizácií, ako je napríklad OECD, príslušné právne predpisy a normy Únie vrátane smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES⁵², smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ⁵³, smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ⁵⁴, smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ⁵⁵, smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ⁵⁶, ako aj súčasnú metodiku. V tomto kontexte by technické kritériá preskúmania mali podporovať primerané rámce riadenia, ktoré zahŕňajú environmentálne, sociálne a riadiace faktory, ako sa uvádza v zásadách pre zodpovedné investovanie, ktoré podporila Organizácia Spojených národov⁵⁷, a to vo všetkých fázach životného cyklu projektu.
- (27) Aby sa pri získavaní finančných prostriedkov na environmentálne udržateľné hospodárske činnosti predišlo narušeniu hospodárskej súťaže, technické kritériá preskúmania by mali zabezpečiť, aby všetky príslušné hospodárske činnosti v konkrétnom odvetví mohli byť označené za environmentálne udržateľné a aby sa s nimi zaobchádzalo rovnako, ak v čistom vyjadrení prispievajú rovnako k jednému alebo viacerým environmentálnym cieľom stanoveným v tomto nariadení. Potenciálna schopnosť prispievať k plneniu uvedených environmentálnych cieľov sa medzi odvetviami môže líšiť, čo by sa malo kritériách odzrkadliť. V jednotlivých odvetviach by však tieto kritériá nemali nespravodlivo znevýhodňovať určité hospodárske činnosti pred inými, ak všetky prispievajú k plneniu environmentálnych cieľov v rovnakom rozsahu.

⁵⁰ 2013/179/EU: Odporúčanie Komisie z 9. apríla 2013 týkajúce sa používania metód na meranie a oznamovanie environmentálneho správania výrobkov a organizácií počas ich životného cyklu (Ú. v. EÚ L 124, 4.5.2013, s. 1 – 210).

⁵¹ Prílohy 4 a 5 k nariadeniu Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 538/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 691/2011 o európskych environmentálnych ekonomických účtoch (Ú. v. EÚ L 158, 27.5.2014).

⁵² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, 21.7.2001, s. 30).

⁵³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. EÚ L 26, 28.1.2012, s. 1).

⁵⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesíí (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 1).

⁵⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 65).

⁵⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 243).

⁵⁷ <https://www.unpri.org/download?ac=1534>.

- (28) Komisia by mala pri stanovovaní technických kritérií preskúmania pre environmentálne udržateľné činnosti posúdiť, či by prijatie týchto kritérií nevedlo k uviaznutiu aktív alebo k nekonzistentným stimulom, alebo či by nemalo iný nepriaznivý vplyv na finančné trhy.
- (29) S cieľom predísť nadmerne zaťažujúcim nákladom na dodržiavanie predpisov pre hospodárske subjekty by Komisia mala stanoviť technické kritériá preskúmania, ktorými sa zabezpečí dostatočná právna zrozumiteľnosť, ktoré sú použiteľné v praxi, ľahko uplatniteľné a ktorých dodržiavanie možno overiť v medziach primeraných nákladov.
- (30) S cieľom zabezpečiť, aby investície smerovali do hospodárskych činností, ktoré majú najväčší pozitívny vplyv na environmentálne ciele, by Komisia mala uprednostniť stanovenie technických kritérií preskúmania pre tie hospodárske činnosti, ktoré potenciálne najviac prispievajú k dosiahnutiu environmentálnych cieľov.
- (31) Mali by sa stanoviť primerané technické kritériá preskúmania pre odvetvie dopravy vrátane mobilných aktív, pričom by sa malo zohľadniť, že odvetvie dopravy – vrátane medzinárodnej lodnej dopravy – tvorí približne 26 % celkových emisií skleníkových plynov v Únii. Ako sa uvádza v akčnom pláne pre financovanie udržateľného rastu⁵⁸, odvetvie dopravy predstavuje približne 30 % dodatočných ročných investícií potrebných na udržateľný rozvoj v Únii, ktorý sa dosiahne okrem iného prostredníctvom zvyšovania elektrifikácie alebo prechodu na čistejšie spôsoby dopravy v rámci presadzovania prechodu na iné druhy dopravy a riadenia dopravy.
- (32) Pri vypracúvaní technických kritérií preskúmania je osobitne dôležité, aby Komisia uskutočnila príslušné konzultácie v súlade s požiadavkami na lepšiu právnu reguláciu. Na postupe stanovovania a aktualizácie technických kritérií preskúmania by sa mali zúčastniť príslušné zainteresované strany a malo by sa vychádzať z poradenstva expertov, ktorí majú preukázateľné znalosti a skúsenosti v príslušných oblastiach. Na tento účel by Komisia mala vytvoriť platformu pre udržateľné financovanie. Táto platforma by sa mala skladať z expertov zastupujúcich verejný aj súkromný sektor. Medzi zástupcami verejného sektora by mali byť experti z Európskej environmentálnej agentúry, európskych orgánov dohľadu a Európskej investičnej banky. Medzi expertmi zo súkromného sektora by mali byť zástupcovia relevantných zainteresovaných strán vrátane aktérov finančného trhu, univerzít, výskumných ústavov a mimovládnych organizácií, ako aj zástupcovia príslušných hospodárskych sektorov a odvetví.

Platforma by mala poskytovať Komisii poradenstvo v súvislosti s tvorbou, analýzou a revíziou technických kritérií preskúmania vrátane ich potenciálneho vplyvu na prípadné ocenenie aktív, ktoré sa až do prijatia technických kritérií preskúmania považovali za environmentálne udržateľné aktíva na základe existujúcich kritérií alebo trhových postupov. Platforma by takisto mala poskytovať Komisii poradenstvo o tom, či sú technické kritériá preskúmania vhodné na ďalšie použitie v budúcich politických iniciatívach Únie zameraných na uľahčenie udržateľných investícií. V prípade potreby by platforma mala uskutočňovať externé konzultácie za účasti ďalších kľúčových zástupcov daného priemyselného odvetvia. Pri vypracúvaní poradenstva o stanovovaní a vypracúvaní technických kritérií preskúmania by platforma mala zverejňovať príslušné podkladové

⁵⁸ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskej centrálnej banke, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov – Akčný plán: Financovanie udržateľného rastu (COM(2018) 97 final).

informácie týkajúce sa ich posudzovania a poskytovať odôvodnenia, pokiaľ ide o zaradenie alebo nezaradenie hospodárskych činností do technických kritérií preskúmania.

- (33) Aby sa zabezpečila primeraná účasť členských štátov na vypracúvaní technických kritérií preskúmania, Komisia by mala zachovať skupinu expertov členských štátov na udržateľné financie a udeliť tejto skupine expertov formálny štatút. Úlohou tejto skupiny expertov bude okrem iného radiť Komisii, pokiaľ ide o vhodnosť technických kritérií preskúmania a prístupu, ktorý v súvislosti s tvorbou týchto kritérií uplatňuje platforma. Na tento účel by Komisia mala informovať členské štáty prostredníctvom pravidelných stretnutí, aby sa uľahčila výmena názorov medzi členskými štátmi.
- (33a) Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov prostredníctvom platformy a skupiny expertov členských štátov, a aby tieto konzultácie prebiehali v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016. V záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov by sa predovšetkým mali všetky dokumenty doručiť Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom členských štátov a experti Európskeho parlamentu a Rady by mali mať systematický prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov, pričom na tieto zasadnutia by mali byť pozývaní aj experti členských štátov. Okrem toho by mala Komisia poskytnúť skupine expertov členských štátov včas prístup ku kľúčovým výstupom platformy.

Je tiež dôležité, aby sa v odporúčaní, ktoré platforma poskytne Komisii v súvislosti s technickými kritériami preskúmania, zohľadnil výsledok ich uplatňovania a prijatie na kapitálových trhoch zo strany účastníkov finančného trhu. Poradenstvo by sa malo transparentne poskytovať trhom pred uverejnením akýchkoľvek návrhov právnych aktov, aby sa mohli pripraviť na ich používanie.

- (33b) S cieľom zabezpečiť efektívnu a udržateľnú organizáciu práce a zasadnutí, pokiaľ ide o platformu aj skupinu expertov členských štátov, a s cieľom umožniť širokú účasť a efektívnu interakciu v rámci skupín, ich podskupín, Komisie a zainteresovaných strán by sa vo vhodných prípadoch malo zväziť používanie moderných virtuálnych a digitálnych prostriedkov.
- (33c) S cieľom bližšie určiť požiadavky stanovené v tomto nariadení, a najmä s cieľom vytvoriť a aktualizovať podrobné a špecificky zacielené technické kritériá preskúmania pre rôzne hospodárske činnosti, pokiaľ ide o to, čo predstavuje podstatný príspevok a výrazné ohrozenie environmentálnych cieľov, by sa mala delegovať na Komisiu právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) v súvislosti s technickými kritériami preskúmania uvedenými v článku 6 ods. 2, článku 7 ods. 2, článku 8 ods. 2, článku 9 ods. 2, článku 10 ods. 2 a článku 11 ods. 2. S cieľom zabezpečiť, aby sa technické kritériá preskúmania vykonávali v celej únii jednotným spôsobom a aby sa uľahčilo ich rozsiahle využívanie v rámci Únie aj mimo nej, by sa na Komisiu mali preniesť vykonávacie právomoci na prijímanie vykonávacích aktov uvedených v článku 6 ods. 4, článku 7 ods. 4, článku 8 ods. 4, článku 9 ods. 4, článku 10 ods. 4 a článku 11 ods. 4 v rámci delegovaných aktov. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011. Uvedené vykonávacie akty musia byť vedecky podložené a dostatočne ambiciózne z hľadiska dosiahnutia environmentálnych

cieľov Únie vrátane teplotných cieľov Parížskej dohody a záväzkov Únie v súvislosti s vykonávaním Agendy 2030 Organizácie Spojených národov.

- (33d) Zatiaľ čo v technických kritériách preskúmania stanovených v delegovaných aktoch by sa mali vymedziť príslušné sektory, kritériá, ukazovatele, ako aj požiadavky týkajúce sa „výrazného ohrozenia“ v zmysle článku 12, vo vykonávacom akte by sa mali v rámci delegovaných aktov stanoviť konkrétne prahové hodnoty, ktoré môžu byť kvantitatívne alebo – ak to nie je možné – kvalitatívne, alebo kombinované.
- (33e) Pri stanovovaní technických kritérií preskúmania by sa hospodárske činnosti mali posudzovať spôsobom, ktorý zohľadňuje kritériá pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti stanovené v tomto nariadení. V rámci tohto posudzovania by sa mali najskôr identifikovať hospodárske činnosti, ktoré môžu podstatným spôsobom prispievať k aspoň jednému environmentálnemu cieľu. Po druhé, technickými kritériami preskúmania takéhoto podstatného príspevku by sa malo zabezpečiť, aby hospodárska činnosť výrazne neohrozovala žiaden z ďalších relevantných environmentálnych cieľov. Po tretie, týmito požiadavkami by sa malo zabezpečiť, aby hospodársky subjekt, ktorý vykonáva príslušnú hospodársku činnosť, splňal minimálne sociálne záruky.
- (33f) Na zabezpečenie riadneho a účinného dohľadu nad dodržiavaním povinností stanovených v článku 4 ods. 2 a 2a tohto nariadenia by sa členské štáty mali opierať o príslušné orgány, ktoré už boli určené podľa článku 14 nariadenia č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb, ale v prípade potreby by mali v záujme zabezpečenia účinného dohľadu určiť príslušný orgán aj pre toto nariadenie. Na účely účinného presadzovania súladu s článkom 4 ods. 2 a 2a tohto nariadenia by členské štáty mali okrem toho stanoviť pravidlá týkajúce sa opatrení a sankcií, ktoré by mali byť účinné, primerané a odrádzajúce. Články 15a a 15b, ktoré sa týkajú tejto oblasti, by sa mali začať uplatňovať v rovnakom čase ako delegované a vykonávacie akty a regulačné technické predpisy uvedené v tomto nariadení.
- (34) S cieľom poskytnúť príslušným aktérom dostatočný čas, aby sa oboznámili s kritériami pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti stanovenými v tomto nariadení a pripravili sa na ich uplatňovanie, by sa povinnosti stanovené v tomto nariadení, ako aj v delegovaných a vykonávacích aktoch prijatých podľa neho, mali začať uplatňovať v súvislosti jednotlivými environmentálnymi cieľmi najskôr 12 mesiacov po prijatí príslušných delegovaných a vykonávacích aktov.
- (35) Uplatňovanie tohto nariadenia by sa malo pravidelne preskúmať, aby sa mohol posúdiť pokrok vo vypracúvaní technických kritérií preskúmania pre environmentálne udržateľné činnosti, používanie vymedzenia pojmu environmentálne udržateľné investície na úrovni EÚ a členských štátov, vhodnosť vytvorenia mechanizmu overovania a potreba revízie kritérií. Okrem toho by preskúmanie malo zahŕňať aj posúdenie vplyvu hospodárskych činností na životné prostredie, ako aj vhodnosti štandardizovanej metodiky, pokiaľ ide o hospodárske činnosti, ktoré prispievajú k environmentálnemu cieľu, ale ešte sa nepovažujú za environmentálne udržateľné v súlade s týmto nariadením.

Zhodnotiť by sa malo aj fungovanie expertných skupín Komisie pre úlohy uvedené v článkoch 15 a 16b, ako aj vplyv z hľadiska dlhodobých potrieb. Tvorba a aktualizácia technických kritérií preskúmania bude pokračovať niekoľko rokov. Platforma má aj ďalšie súvisiace úlohy. S cieľom zabezpečiť rozsiahle a dôveryhodné fungovanie s potrebnými

zdrojmi by sa malo preskúmať vhodné zapojenie členských štátov, realizovateľnosť alternatívnych modelov riadenia a ich vplyv na rozpočet.

Právny rámec Únie by mal podnecovať k vykonávaniu udržateľných hospodárskych činností širokú škálu hospodárskych subjektov, napríklad MSP a kótovaných emitentov. Tieto subjekty by sa mali tiež podnecovať k zvýšeniu dlhového a vlastného kapitálu na účely svojich udržateľných hospodárskych činností a prechodu na udržateľné podnikanie. Rozsah pôsobnosti nariadenia nezahŕňa priamo podniky ani iné subjekty. Znamená to, že mnohé kótované alebo nekótované spoločnosti môžu síce dobrovoľne používať príslušnú taxonómiu, nie sú však cieľom presadzovacích opatrení príslušných orgánov. Preto môžu mať ťažkosti s prístupom k udržateľnému financovaniu. Malo by sa analyzovať, či by rozsah pôsobnosti nariadenia a iných relevantných právnych predpisov EÚ mohol mať vplyv na kapitálové toky do udržateľnejších hospodárskych činností a rozmanitosť zdrojov financovania u rôznych druhov hospodárskych subjektov.

- (36) Keďže ciele tohto nariadenia nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov, ale z dôvodu potreby zaviesť na úrovni Únie jednotné kritériá pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie uvedených cieľov,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Kapitola I

Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. Týmto nariadením sa stanovujú kritériá na určenie toho, či je hospodárska činnosť environmentálne udržateľná, na účely stanovenia miery environmentálnej udržateľnosti investície.
2. Toto nariadenie sa vzťahuje na:
 - a. opatrenia prijaté členskými štátmi alebo Úniou, ktorými sa stanovujú požiadavky na účastníkov finančného trhu alebo emitentov v súvislosti s finančnými produktmi alebo podnikovými dlhopismi, ktoré sa ponúkajú ako environmentálne udržateľné.
 - b. účastníkov finančného trhu, ktorí ponúkajú finančné produkty ako environmentálne udržateľné investície, ktoré prispievajú k jednému alebo viacerým environmentálnym cieľom.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

1. Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:
 - a) „environmentálne udržateľná investícia“ je investícia, ktorou sa financuje jedna alebo viaceré hospodárske činnosti, ktoré podľa tohto nariadenia možno označiť za environmentálne udržateľné;
 - b) „účastník finančného trhu“ je účastník finančného trhu v zmysle článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb, pričom sa zohľadňuje ustanovenie o účasti v článku 16 toho istého nariadenia;
 - c) „finančný produkt“ je finančný produkt v zmysle článku 2 písm. l) nariadenia č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb;
 - ca) „emitent“ je emitent v zmysle v článku 2 písm. h) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1129⁵⁹;

⁵⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1129 zo 14. júna 2017 o prospekte, ktorý sa má uverejniť pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijatí na

- d) „zmiernenie zmeny klímy“ je proces udržania nárastu priemernej globálnej teploty výrazne pod 2 °C v porovnaní s predindustriálnymi úrovňami a snaha o obmedzenie zvýšenia teploty na úroveň 1,5 °C v porovnaní s predindustriálnymi úrovňami;
- e) „adaptácia na zmenu klímy“ je proces prispôsobenia sa aktuálnej a očakávanej zmene klímy a jej účinkom;
- f) „skleníkový plyn“ je skleníkový plyn uvedený v časti 2 prílohy V k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1999 z 11. decembra 2018 o riadení energetickej únie a opatrení v oblasti klímy⁶⁰;
- g) „obehové hospodárstvo“ je čo najdlhšie udržiavanie hodnoty výrobkov, materiálov a iných zdrojov v hospodárstve, posilnenie udržateľnosti výrobných procesov a uľahčenie udržateľnej spotreby, čím sa zníži vplyv na životné prostredie a minimalizuje sa odpad a uvoľňovanie nebezpečných látok vo všetkých fázach životného cyklu, a to okrem iného prostredníctvom uplatňovania hierarchie odpadového hospodárstva v zmysle článku 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES⁶¹;
- ga) „znečisťujúce látky“ sú látky, vibrácie, teplo, hluk, svetlo alebo iné kontaminanty prítomné v ovzduší, vode alebo pôde, ktoré môžu byť škodlivé pre ľudské zdravie alebo životné prostredie, ktoré môžu spôsobiť poškodenie hmotného majetku alebo ktoré môžu poškodiť alebo narušiť prírodné dedičstvo alebo iné legitímne využívanie životného prostredia, vrátane znečisťujúcich látok, na ktoré sa vzťahujú právne predpisy EÚ;
- gb) „pôda“ je vrchná vrstva zemskej kôry, ktorá sa nachádza medzi podložími a povrchom a ktorá sa skladá z minerálnych častíc, organickej hmoty, vody, vzduchu a živých organizmov;
- h) „znečisťovanie“ je:
- i) priame alebo nepriame zavedenie znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody alebo pôdy v dôsledku ľudskej činnosti;
 - ii) v kontexte morského prostredia je znečisťovanie vymedzené v článku 3 ods. 8 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES⁶²;

obchodovanie na regulovanom trhu, a o zrušení smernice 2003/71/ES (Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2017, s. 12).

⁶⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1999 z 11. decembra 2018 o riadení energetickej únie a opatrení v oblasti klímy, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EÚ, 2012/27/EÚ a 2013/30/EÚ, smernice Rady 2009/119/ES a (EÚ) 2015/652 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 525/2013.

⁶¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

⁶² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES zo 17. júna 2008, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva v oblasti morskej environmentálnej politiky (rámcová smernica o morskej stratégii) (Ú. v. EÚ L 164, 25.6.2008, s. 19 – 40).

- iii) v kontexte vodného prostredia je znečisťovanie vymedzené v článku 2 ods. 33 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES⁶³;
- ha) „ekosystém“ je dynamický komplex spoločenstiev rastlín, živočíchov a mikroorganizmov a ich neživého prostredia, ktoré navzájom pôsobia ako funkčná jednotka;
- hb) „ekosystémové služby“ sú priame a nepriame príspevky ekosystémov k hospodárskym, sociálnym, kultúrnym a iným prínosom, ktoré ľudia čerpajú z ekosystémov;
- hc) „biodiverzita“ je variabilita medzi žijúcimi organizmami zo všetkých zdrojov vrátane, okrem iného, suchozemských, morských a iných vodných ekosystémov a ekologických komplexov, ktorých sú súčasťou; patrí sem aj rozmanitosť v rámci druhov a medzi druhmi a rozmanitosť ekosystémov;
- j) „energetická efektívnosť“ je efektívnejšie využívanie energie vo všetkých fázach energetického reťazca od výroby až po konečnú spotrebu v súlade so smernicou 2012/27/EÚ;
- k) „dobrý environmentálny stav“ je dobrý environmentálny stav v zmysle článku 3 ods. 5 smernice 2008/56/ES;
- ka) „dobrý stav“ je dobrý chemický a dobrý ekologický stav v prípade povrchových vôd a dobrý chemický a dobrý kvantitatívny stav v prípade podzemných vôd v súlade s klasifikáciou uvedenou v prílohe V k smernici 2000/60/ES, smernici 2008/105/ES a smernici 2006/118/ES;
- kb) „dobrý ekologický potenciál“ je stav výrazne zmeneného alebo umelého vodného útvaru v súlade s klasifikáciou uvedenou v prílohe V k smernici 2000/60/ES;
- l) „morské vody“ sú morské vody v zmysle článku 3 ods. 1 smernice 2008/56/ES;
- m) „povrchová voda“ a „podzemná voda“ majú rovnaký význam ako v bodoch 1 a 2 článku 2 smernice 2000/60/ES⁶⁴;
- o) „príslušný orgán“ je vnútroštátny orgán určený členským štátom na dohľad nad účastníkmi finančného trhu v súvislosti s dodržiavaním požiadaviek tohto nariadenia z ich strany.

⁶³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (rámcová smernica o vode) (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1 – 73).

⁶⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1).

Kapitola II

Environmentálne udržateľné hospodárske činnosti

Článok 3

Kritériá pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti

Hospodárska činnosť sa považuje za environmentálne udržateľnú, ak spĺňa všetky tieto kritériá:

- a) hospodárska činnosť v súlade s článkami 6 až 11 podstatne prispieva k jednému alebo viacerým environmentálnym cieľom stanoveným v článku 5, okrem iného aj tým, že inej hospodárskej činnosti umožňuje podstatne zlepšovať jej environmentálne správanie v súvislosti s jedným alebo viacerými z týchto cieľov;
- b) hospodárska činnosť v súlade s článkom 12 výrazne neohrozuje žiaden z environmentálnych cieľov stanovených v článku 5;
- c) hospodárska činnosť sa vykonáva v súlade s minimálnymi zárukami stanovenými v článku 13;
- d) hospodárska činnosť spĺňa technické kritériá preskúmania, ktoré stanovila Komisia v súlade s článkom 6 ods. 2, článkom 7 ods. 2, článkom 8 ods. 2, článkom 9 ods. 2, článkom 10 ods. 2 a článkom 11 ods. 2.

Článok 4

Používanie kritérií pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti

1. Členské štáty uplatňujú kritériá ako základ a ako minimálne požiadavky na určenie environmentálne udržateľných hospodárskych činností stanovené v článku 3 a článku 5 na účely akýchkoľvek iných opatrení než fiškálnych opatrení, ktorými sa účastníkom finančného trhu alebo emitentom ukladajú požiadavky v súvislosti s finančnými produktmi alebo podnikovými dlhopismi, ktoré sa ponúkajú ako „environmentálne udržateľné“.
2. Ak účastníci finančného trhu ponúkajú finančné produkty ako „udržateľné investície“, ktoré prispievajú k environmentálnemu cieľu podľa článku 2 písm. q) nariadenia XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb, na informácie, ktoré sa majú zverejniť podľa článku 9 ods. 1, 2 a 3, článku 10 ods. 1, článku 11 ods. 1 a článku 13 ods. 1 nariadenia č. XYZ/2019, sa uplatňuje odsek 2a tohto článku.
- 2a. Účastníci finančného trhu upresnia, ako a do akej miery investícia spĺňa kritériá pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti stanovené v článku 3 a článku 5. Tieto informácie umožnia investorom určiť podiel investícií, z ktorých sa financujú environmentálne udržateľné hospodárske činnosti, ako percentuálny podiel všetkých investícií vybraných na daný finančný produkt.
- 2b. Ak sa účastníci finančného trhu domnievajú, že hospodárska činnosť, ktorá nespĺňa technické kritériá preskúmania stanovené v súlade s týmto nariadením alebo pre ktorú takéto technické kritériá preskúmania ešte neboli stanovené, by sa mala považovať za

environmentálne udržateľnú, môžu o tom informovať platformu pre udržateľné financovanie (ďalej len „platforma“).

- 2c. Orgány EBA, EIOPA a ESMA prostredníctvom Spoločného výboru európskych orgánov dohľadu (ďalej len „spoločný výbor“) vypracujú návrh regulačných technických predpisov s cieľom stanoviť podrobnosti prezentácie a obsahu informácií uvedených v článku 4 ods. 2 písm. a) tohto nariadenia, ktorými sa majú doplniť informácie uvedené v článku 9 ods. 5, článku 10 ods. 2, článku 11 ods. 4 a článku 13 ods. 2 nariadenia č. XYZ/2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb.

Pri tvorbe návrhu regulačných technických predpisov berú orgány EBA, EIOPA a ESMA do úvahy rôzne druhy finančných produktov, ich ciele a rozdiely medzi nimi, ako aj cieľ, ktorým je presné, jasné, nezavádzajúce, jednoduché a stručné zverejňovanie informácií.

Orgány EBA, EIOPA a ESMA predložia návrh regulačných technických predpisov Komisii do ... [Pozn.: vložiť dátum – 12 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Komisii sa udeľuje právomoc prijímať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

Článok 5 Environmentálne ciele

Na účely tohto nariadenia sú environmentálnymi cieľmi tieto:

- 1) zmiernenie zmeny klímy;
- 2) adaptácia na zmenu klímy;
- 3) udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov;
- 4) prechod na obehové hospodárstvo vrátane predchádzania vzniku odpadu a recyklácie;
- 5) prevencia a kontrola znečisťovania;
- 6) ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov.

Článok 6 Podstatný príspevok k zmierneniu zmeny klímy

1. Hospodárska činnosť sa považuje za podstatne prispievajúcu k zmierneniu zmeny klímy, ak podstatne prispieva k stabilizácii koncentrácií skleníkových plynov v atmosfére na úrovni, ktorá bráni nebezpečnému antropogénnemu zasahovaniu do klimatického systému prevenciou alebo znížením emisií skleníkových plynov alebo posilnením odstraňovania skleníkových plynov prostredníctvom ktoréhokoľvek z nasledujúcich prostriedkov vrátane inovácie procesov alebo výrobkov v súlade s dlhodobými teplotnými cieľmi Parížskej dohody:

- a) výroba, prenos, uchovávanie, distribúcia alebo využívanie energie z obnoviteľných zdrojov v súlade so smernicou (EÚ) 2018/2001⁶⁵ alebo klimaticky neutrálnej energie (vrátane uhlíkovo neutrálnej energie) okrem iného prostredníctvom využívania inovačných technológií s potenciálom výrazných úspor v budúcnosti alebo prostredníctvom potrebného posilnenia alebo rozšírenia sústavy;
- b) zlepšenie energetickej efektívnosti;
- c) zvýšenie ekologickej alebo klimaticky neutrálnej mobility;
- d) prechod na využívanie obnoviteľných zdrojov a obnoviteľných materiálov;
- e) intenzívnejšie zachytávanie a ukladanie uhlíka v súlade so smernicou 2009/31/ES, ako aj zachytávanie a využívanie uhlíka;
- f) postupné odstraňovanie antropogénnych emisií skleníkových plynov, najmä z tuhých fosílnych palív;
- g) vytvorenie energetickej infraštruktúry potrebnej na dekarbonizáciu energetických systémov;
- h) výroba čistých a efektívnych palív z obnoviteľných alebo uhlíkovo neutrálnych zdrojov;
- i) posilnenie pôdnych záchytov uhlíka.

1a. Na účely odseku 1 sa hospodárska činnosť považuje za podstatne prispievajúcu k zmierneniu zmeny klímy aj vtedy, ak podporuje prechod na klimaticky neutrálne hospodárstvo, vedie k významnému zníženiu emisií, má podstatne lepšie environmentálne správanie, ako je priemer v odvetví, a zabraňuje tomu, aby počas ekonomickej životnosti financovanej hospodárskej činnosti nezostávala uhlíková náročnosť na rovnakej úrovni.

2. Komisia prijíma delegované akty v súlade s článkom 16, pričom pred ich prijatím zhromažďuje všetky potrebné odborné znalosti platformy týkajúce sa technických kritérií preskúmania a posúdi vykonávanie kritérií, zohľadňujúc pritom výsledok ich uplatňovania účastníkmi finančného trhu a ich prijatie na kapitálových trhoch a vplyv na tieto trhy na účely:

- a) doplnenia odsekov 1 a 1a, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa určitá hospodárska činnosť považuje na účely tohto nariadenia za podstatne prispievajúcu k zmierneniu zmeny klímy, pokiaľ ide o:
 - i) odvetvovú klasifikáciu a vlastnosti danej hospodárskej činnosti;

⁶⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2001 z 11. decembra 2018 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov (Ú. v. EÚ L 328, 21.12.2018, s. 82 – 209).

ii) kritériá uplatniteľné na danú hospodársku činnosť; ako aj

iii) parametre použité na meranie environmentálneho správania hospodárskej činnosti vrátane vymedzenia hraníc tohto merania.

b) doplnenia článku 12, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania v prípade každého relevantného environmentálneho cieľa na určenie toho, či sa hospodárska činnosť, v súvislosti s ktorou sa kritériá preskúmania stanovujú podľa písmena a) tohto odseku, považuje na účely tohto nariadenia za spôsobujúcu výrazné ohrozenie jedného alebo viacerých uvedených cieľov.

3. Komisia stanoví technické kritériá preskúmania uvedené v odseku 2 tohto článku v rámci jedného delegovaného aktu, pričom zohľadní požiadavky stanovené v článku 14.

4. Komisia prijme v rámci delegovaného aktu uvedeného v odseku 2 tohto článku vykonávacie akty s cieľom stanoviť kvantitatívne alebo kvalitatívne, alebo kombinované, prahové hodnoty, ktoré musí hospodárska činnosť spĺňať, aby sa považovala za environmentálne udržateľnú.

Tieto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 16a.

5. Komisia prijme delegovaný akt a vykonávacie akt podľa odsekov 2, 3 a 4 do 31. decembra 2021 s cieľom zabezpečiť začatie ich uplatňovania od 31. decembra 2022.

Článok 7

Podstatný príspevok k adaptácii na zmenu klímy

1. Hospodárska činnosť sa považuje za podstatne prispievajúcu k adaptácii na zmenu klímy:

a) v prípade, že sa nepriaznivý vplyv súčasnej a očakávanej budúcej klímy alebo riziká nepriaznivých vplyvov zmeny klímy na danú činnosť podstatne znížia bez toho, aby sa zvýšila klimatická zraniteľnosť iných prostredí a činností;

b) v prípade, že táto činnosť významne prispieva k prevencii alebo znižovaniu negatívneho vplyvu súčasnej a očakávanej budúcej klímy alebo rizík nepriaznivých vplyvov zmeny klímy bez toho, aby sa zvýšila zraniteľnosť iných prostredí a činností.

1a. Hospodárska činnosť uvedená v prvom odseku písm. a) a b) poskytuje podstatný príspevok k adaptácii na zmenu klímy jedným z týchto spôsobov:

a) prevencia alebo znižovanie nepriaznivých vplyvov zmeny klímy, ktoré sú špecifické pre určité miesto alebo situáciu, na hospodársku činnosť. Tieto vplyvy sa posudzujú a prioritizujú podľa najlepších dostupných klimatických prognóz;

- b) prevencia alebo znižovanie nepriaznivých vplyvov, ktoré zmena klímy môže mať na prírodné a zastavané prostredie, v rámci ktorého sa hospodárska činnosť uskutočňuje. Tieto vplyvy sa posudzujú a prioritizujú podľa najlepších dostupných klimatických prognóz.
2. Komisia prijíma delegované akty v súlade s článkom 16, pričom pred ich prijatím zhromažďuje všetky potrebné odborné znalosti platformy týkajúce sa technických kritérií preskúmania a posúdi vykonávanie kritérií, zohľadňujúc pritom výsledok ich uplatňovania účastníkmi finančného trhu a ich prijatie na kapitálových trhoch a vplyv na tieto trhy na účely:
- a) doplnenia odsekov 1 a 1a, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa určitá hospodárska činnosť považuje na účely tohto nariadenia za podstatne prispievajúcu k adaptácii na zmenu klímy, pokiaľ ide o:
- i) odvetvovú klasifikáciu a vlastnosti danej hospodárskej činnosti;
- ii) kritériá uplatniteľné na danú hospodársku činnosť; ako aj
- iii) parametre použité na meranie environmentálneho správania hospodárskej činnosti vrátane vymedzenia hraníc tohto merania.
- b) doplnenia článku 12, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania v prípade každého relevantného environmentálneho cieľa na určenie toho, či sa hospodárska činnosť, v súvislosti s ktorou sa kritériá preskúmania stanovujú podľa písmena a) tohto odseku, považuje na účely tohto nariadenia za spôsobujúcu výrazné ohrozenie jedného alebo viacerých uvedených cieľov.
3. Komisia stanoví technické kritériá preskúmania uvedené v odseku 2 tohto článku v rámci jedného delegovaného aktu, pričom zohľadní požiadavky stanovené v článku 14.
4. Komisia prijme v rámci delegovaného aktu uvedeného v odseku 2 tohto článku vykonávacie akty s cieľom stanoviť kvantitatívne alebo kvalitatívne, alebo kombinované, prahové hodnoty, ktoré musí hospodárska činnosť spĺňať, aby sa považovala za environmentálne udržateľnú. Tieto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 16a.
5. Komisia prijme delegovaný akt a vykonávací akt podľa odsekov 2, 3 a 4 do 31. decembra 2021 s cieľom zabezpečiť začatie ich uplatňovania od 31. decembra 2022.

Článok 8

Podstatný príspevok k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov

1. Hospodárska činnosť sa považuje za podstatne prispievajúcu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, ak táto činnosť podstatne prispieva k zlepšeniu alebo zabráneniu zhoršeniu stavu vodných útvarov vrátane útvarov povrchovej a

podzemnej vody, alebo k zlepšeniu alebo zabráneniu zhoršenia environmentálneho stavu morských vôd, a to prostredníctvom ktoréhokoľvek z týchto prostriedkov:

- a) ochrana životného prostredia pred nepriaznivým vplyvom vypúšťania komunálnych a priemyselných odpadových vôd, okrem iného zabezpečením primeraného zberu, čistenia a vypúšťania mestských a priemyselných odpadových vôd;
- b) ochrana ľudského zdravia pred nepriaznivým vplyvom akejkoľvek kontaminácie vody určenej na ľudskú spotrebu tým, že sa zabezpečí, aby neobsahovala žiadne mikroorganizmy, parazity a látky, ktoré predstavujú možné nebezpečenstvo pre ľudské zdravie, a tým, že sa zlepši prístup občanov k čistej pitnej vode;
- c) [vypustené]
- d) zlepšenie hospodárenia s vodami a efektívnosti využívania vody vrátane predchádzania zhoršovaniu stavu vodných ekosystémov, ochrana a zlepšovanie stavu vodných ekosystémov, presadzovanie udržateľného využívania vody založeného na dlhodobej ochrane dostupných vodných zdrojov, zabezpečenie postupného znižovania emisií znečisťujúcich látok do povrchových a podzemných vôd, príspevanie k zmierňovaniu účinkov povodní a súch, alebo akákoľvek iná činnosť, ktorá chráni alebo zlepšuje kvalitatívny a kvantitatívny stav vodných útvarov;
- e) zabezpečenie udržateľného využívania morských ekosystémov, zdrojov, tovaru a služieb prostredníctvom ochrany a zachovania morského prostredia a zabránenia jeho zhoršovaniu alebo prostredníctvom obnovy morských ekosystémov v oblastiach, v ktorých boli nepriaznivo zasiahnuté.

2. Komisia prijíma delegované akty v súlade s článkom 16, pričom pred ich prijatím zhromažďuje všetky potrebné odborné znalosti platformy týkajúce sa technických kritérií preskúmania a posúdi vykonávanie kritérií, zohľadňujúc pritom výsledok ich uplatňovania účastníkmi finančného trhu a ich prijatie na kapitálových trhoch a vplyv na tieto trhy na účely:

- a) doplnenia odseku 1, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa určitá hospodárska činnosť považuje na účely tohto nariadenia za podstatne prispievajúcu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, pokiaľ ide o:
 - i) odvetvovú klasifikáciu a vlastnosti danej hospodárskej činnosti;
 - ii) kritériá uplatniteľné na danú hospodársku činnosť; ako aj
 - iii) parametre použité na meranie environmentálneho správania hospodárskej činnosti vrátane vymedzenia hraníc tohto merania.
- b) doplnenia článku 12, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania v prípade každého relevantného environmentálneho cieľa na určenie toho, či sa hospodárska činnosť, v súvislosti s ktorou sa kritériá preskúmania stanovujú podľa písmena a) tohto odseku, považuje na účely tohto nariadenia za spôsobujúcu výrazné ohrozenie jedného alebo viacerých uvedených cieľov.

3. Komisia stanoví technické kritériá preskúmania uvedené v odseku 2 tohto článku v rámci jedného delegovaného aktu, pričom zohľadní požiadavky stanovené v článku 14.
4. Komisia prijme v rámci delegovaného aktu uvedeného v odseku 2 tohto článku vykonávacie akty s cieľom stanoviť kvantitatívne alebo kvalitatívne, alebo kombinované, prahové hodnoty, ktoré musí hospodárska činnosť spĺňať, aby sa považovala za environmentálne udržateľnú. Tieto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 16a.
5. Komisia prijme delegovaný akt a vykonávací akt podľa odsekov 2, 3 a 4 do 31. decembra 2021 s cieľom zabezpečiť začatie ich uplatňovania od 31. decembra 2022.

Článok 9

Podstatný príspevok k obehovému hospodárstvu vrátane predchádzania vzniku odpadu a recyklácie

1. Hospodárska činnosť sa považuje za podstatne prispievajúcu k prechodu na obehovejšie hospodárstvo vrátane predchádzania vzniku odpadu a recyklácie, ak uvedená činnosť podstatne prispieva k uvedenému environmentálnemu cieľu prostredníctvom ktoréhokoľvek z týchto prostriedkov:
 - a) zlepšenie efektívneho využívania surovín vo výrobe, okrem iného prostredníctvom znižovania spotreby primárnych surovín a zvyšovania udržateľného využívania vedľajších produktov a druhotných surovín;
 - b) zvýšenie trvanlivosti, opraviteľnosti, modernizovateľnosti alebo opätovnej použiteľnosti výrobkov;
 - c) zvýšenie recyklovateľnosti výrobkov vrátane jednotlivých materiálov obsiahnutých vo výrobkoch, okrem iného prostredníctvom nahradenia alebo obmedzenejšieho používania nerecyklovateľných výrobkov a materiálov;
 - d) podstatné zníženie obsahu nebezpečných látok v materiáloch a výrobkoch v súlade s požiadavkami právnych predpisov EÚ počas celého životného cyklu, okrem iného ich nahradením bezpečnejšími alternatívami a zlepšením vysledovateľnosti;
 - e) predĺženie používania výrobkov, budov, zariadení a infraštruktúry, okrem iného ich opätovným používaním, dizajnom zameraným na dlhovekosť, zmenou účelu, demontážou, repasáciou, modernizáciou, opravou a spoločným využívaním;
 - f) zintenzívnenie využívania druhotných surovín a zvýšenie ich kvality, okrem iného prostredníctvom kvalitnej recyklácie;
 - g) predchádzanie tvorbe odpadu alebo jej zníženie;
 - h) zlepšenie prípravy na opätovné použitie a recykláciu;
 - i) minimalizácia spaľovania a predchádzanie zneškodňovaniu (vrátane skládkovania) odpadu v súlade so zásadami hierarchie odpadového hospodárstva v zmysle článku 4 smernice 2008/98/ES;

- j) predchádzanie voľnému odhadzovaniu odpadkov;
 - k) zlepšenie efektívneho využívania prírodných zdrojov prostredníctvom opatrení v oblasti energetickej efektívnosti a efektívneho využívania zdrojov, ktoré vedú k významným úsporám.
2. Komisia prijíma delegované akty v súlade s článkom 16, pričom pred ich prijatím zhromažďuje všetky potrebné odborné znalosti platformy týkajúce sa technických kritérií preskúmania a posúdi vykonávanie kritérií, zohľadňujúc pritom výsledok ich uplatňovania účastníkmi finančného trhu a ich prijatie na kapitálových trhoch a vplyv na tieto trhy na účely:
- a) doplnenia odseku 1, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa určitá hospodárska činnosť považuje na účely tohto nariadenia za podstatne prispievajúcu k prechodu na obehovejšie hospodárstvo vrátane predchádzania vzniku odpadu a recyklácie, pokiaľ ide o:
 - i) odvetvovú klasifikáciu a vlastnosti danej hospodárskej činnosti;
 - ii) kritériá uplatniteľné na danú hospodársku činnosť; ako aj
 - iii) parametre použité na meranie environmentálneho správania hospodárskej činnosti vrátane vymedzenia hraníc tohto merania.
 - b) doplnenia článku 12, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania v prípade každého relevantného environmentálneho cieľa na určenie toho, či sa hospodárska činnosť, v súvislosti s ktorou sa kritériá preskúmania stanovujú podľa písmena a) tohto odseku, považuje na účely tohto nariadenia za spôsobujúcu výrazné ohrozenie jedného alebo viacerých uvedených cieľov.
3. Komisia stanoví technické kritériá preskúmania uvedené v odseku 2 tohto článku v rámci jedného delegovaného aktu, pričom zohľadní požiadavky stanovené v článku 14.
4. Komisia prijme v rámci delegovaného aktu uvedeného v odseku 2 tohto článku vykonávacie akty s cieľom stanoviť kvantitatívne alebo kvalitatívne, alebo kombinované, prahové hodnoty, ktoré musí hospodárska činnosť spĺňať, aby sa považovala za environmentálne udržateľnú. Tieto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 16a.
5. Komisia prijme delegovaný akt a vykonávací akt podľa odsekov 2, 3 a 4 do 31. decembra 2021 s cieľom zabezpečiť začatie ich uplatňovania od 31. decembra 2022.

Článok 10

Podstatný príspevok k prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia

1. Hospodárska činnosť sa považuje za podstatne prispievajúcu k prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia, ak uvedená činnosť podstatne prispieva k ochrane životného prostredia pred znečistením prostredníctvom ktoréhokoľvek z týchto prostriedkov:
 - a) predchádzanie emisiám iných znečisťujúcich látok ako skleníkových plynov do ovzdušia, vody alebo pôdy alebo znižovanie týchto emisií;
 - b) zlepšenie úrovne kvality ovzdušia, vody alebo pôdy v oblastiach, v ktorých prebieha hospodárska činnosť, za súčasnej minimalizácie negatívnych vplyvov a rizík na ľudské zdravie a životné prostredie;
 - c) predchádzanie nepriaznivým účinkom výroby, používania a zneškodňovania chemických látok na ľudské zdravie a životné prostredie;
 - d) zber odpadkov a iného znečistenia.

2. Komisia prijíma delegované akty v súlade s článkom 16, pričom pred ich prijatím zhromažďuje všetky potrebné odborné znalosti platformy týkajúce sa technických kritérií preskúmania a posúdi vykonávanie kritérií, zohľadňujúc pritom výsledok ich uplatňovania účastníkmi finančného trhu a ich prijatie na kapitálových trhoch a vplyv na tieto trhy na účely:
 - a) doplnenia odseku 1, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa určitá hospodárska činnosť považuje na účely tohto nariadenia za podstatne prispievajúcu k prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia, pokiaľ ide o:
 - i) odvetvovú klasifikáciu a vlastnosti danej hospodárskej činnosti;
 - ii) kritériá uplatniteľné na danú hospodársku činnosť; ako aj
 - iii) parametre použité na meranie environmentálneho správania hospodárskej činnosti vrátane vymedzenia hraníc tohto merania.
 - b) doplnenia článku 12, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania v prípade každého relevantného environmentálneho cieľa na určenie toho, či sa hospodárska činnosť, v súvislosti s ktorou sa kritériá preskúmania stanovujú podľa písmena a) tohto odseku, považuje na účely tohto nariadenia za spôsobujúcu výrazné ohrozenie jedného alebo viacerých uvedených cieľov.

3. Komisia stanoví technické kritériá preskúmania uvedené v odseku 2 tohto článku v rámci jedného delegovaného aktu, pričom zohľadní požiadavky stanovené v článku 14.

4. Komisia prijme v rámci delegovaného aktu uvedeného v odseku 2 tohto článku vykonávacie akty s cieľom stanoviť kvantitatívne alebo kvalitatívne, alebo kombinované, prahové hodnoty, ktoré musí hospodárska činnosť spĺňať, aby sa považovala za environmentálne udržateľnú. Tieto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 16a.
5. Komisia prijme delegovaný akt a vykonávací akt podľa odsekov 2, 3 a 4 do 31. decembra 2021 s cieľom zabezpečiť začatie ich uplatňovania od 31. decembra 2022.

Článok 11

Podstatný príspevok k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov

1. Na účely tohto nariadenia sa hospodárska činnosť považuje za podstatne prispievajúcu k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, ak uvedená činnosť podstatne prispieva k ochrane, zachovávaniu a zveľaďovaniu biodiverzity a ekosystémových služieb v súlade s príslušnými legislatívnymi a nelegislatívnymi nástrojmi Únie prostredníctvom ktoréhokolvek z týchto prostriedkov:
 - a) ochrana prírody a biodiverzity vrátane ochrany a zlepšovania stavu ochrany biotopov a druhov, obnovy suchozemských, morských a vodných ekosystémov s cieľom zlepšiť ich stav a zvýšiť ich schopnosť poskytovať služby;
 - b) udržateľné využívanie a obhospodarovanie pôdy vrátane primeranej ochrany biodiverzity pôdy, neutrality degradácie pôdy a rekultivácie kontaminovaných plôch;
 - c) udržateľné poľnohospodárske postupy vrátane tých, ktoré prispievajú k zachovaniu alebo posilneniu biodiverzity alebo k zastaveniu degradácie pôdy a iných ekosystémov, odlesňovania a straty biotopov alebo k predchádzaniu týmto javom;
 - d) udržateľné postupy obhospodarovania lesov.
2. Komisia prijíma delegované akty v súlade s článkom 16, pričom pred ich prijatím zhromažďuje všetky potrebné odborné znalosti platformy týkajúce sa technických kritérií preskúmania a posúdi vykonávanie kritérií, zohľadňujúc pritom výsledok ich uplatňovania účastníkmi finančného trhu a ich prijatie na kapitálových trhoch a vplyv na tieto trhy na účely:
 - a) doplnenia odseku 1, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa určitá hospodárska činnosť považuje na účely tohto nariadenia za podstatne prispievajúcu k ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, pokiaľ ide o:
 - i) odvetvovú klasifikáciu a vlastnosti danej hospodárskej činnosti;
 - ii) kritériá uplatniteľné na danú hospodársku činnosť; ako aj

- iii) parametre použité na meranie environmentálneho správania hospodárskej činnosti vrátane vymedzenia hraníc tohto merania.
 - b) doplnenia článku 12, aby sa mohli stanoviť technické kritériá preskúmania v prípade každého relevantného environmentálneho cieľa na určenie toho, či sa hospodárska činnosť, v súvislosti s ktorou sa kritériá preskúmania stanovujú podľa písmena a) tohto odseku, považuje na účely tohto nariadenia za spôsobujúcu výrazné ohrozenie jedného alebo viacerých uvedených cieľov.
3. Komisia stanoví technické kritériá preskúmania uvedené v odseku 2 tohto článku v rámci jedného delegovaného aktu, pričom zohľadní požiadavky stanovené v článku 14.
 4. Komisia prijme v rámci delegovaného aktu uvedeného v odseku 2 tohto článku vykonávacie akty s cieľom stanoviť kvantitatívne alebo kvalitatívne, alebo kombinované, prahové hodnoty, ktoré musí hospodárska činnosť spĺňať, aby sa považovala za environmentálne udržateľnú. Tieto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 16a.
 5. Komisia prijme delegovaný akt a vykonávací akt podľa odsekov 2, 3 a 4 do 31. decembra 2021 s cieľom zabezpečiť začatie ich uplatňovania od 31. decembra 2022.

Článok 12

Výrazné ohrozenie environmentálnych cieľov

Na účely článku 3 písm. b) sa za výrazne ohrozujúcu považuje takáto hospodárska činnosť:

- a) zmierňovanie zmeny klímy, ak uvedená činnosť vedie k značným emisiám skleníkových plynov;
- b) adaptácia na zmenu klímy, ak táto činnosť vedie k zvýšeniu negatívneho vplyvu na súčasnú a očakávanú klímu výrazne nad rámec prírodného a zastavaného prostredia, v rámci ktorého daná činnosť prebieha;
- c) udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov, ak táto činnosť poškodzuje dobrý stav alebo dobrý ekologický potenciál vodných útvarov vrátane povrchových a podzemných vôd, alebo dobrý environmentálny stav morských vôd;
- d) prechod na obehové hospodárstvo vrátane predchádzania vzniku odpadu a recyklácie, ak táto činnosť vedie k značnej neefektívnosti využívania materiálov v jednej alebo vo viacerých fázach životného cyklu výrobkov okrem iného z hľadiska trvácnosti, opraviteľnosti, modernizovateľnosti, opätovnej použiteľnosti alebo recyklovateľnosti výrobkov, alebo ak táto činnosť vedie k značnému nárastu tvorby, spaľovaniu alebo zneškodňovaniu (vrátane skládkovania) odpadu v rozpore

s prioritami hierarchie odpadového hospodárstva stanovenými v článku 4 smernice 2008/98/ES;

- e) prevencia a kontrola znečisťovania, ak táto činnosť vedie k značnému nárastu emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy v porovnaní so situáciou pred začiatkom tejto činnosti;
- f) ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov, ak táto činnosť v značnej miere poškodzuje stav biotopov a druhov, ako aj dosahovanie alebo udržiavanie dobrého stavu ekosystémov a služieb, ktoré tieto ekosystémy poskytujú, alebo ak táto činnosť poškodzuje stav ochrany biotopov a druhov európskeho záujmu v súlade so smernicou 92/43/EHS⁶⁶ a smernicou 2009/147/ES⁶⁷.

Článok 13 *Minimálne záruky*

Minimálne záruky uvedené v článku 3 písm. c) sú postupy, ktoré uplatňuje podnik, ktorý vykonáva hospodársku činnosť, na zabezpečenie dodržiavania usmernení OECD pre nadnárodné podniky a hlavných zásad OSN v oblasti podnikania a ľudských práv vrátane zásad a práv stanovených v ôsmich základných dohovoroch uvedených v Deklarácii Medzinárodnej organizácie práce o základných právach a zásadách pri práci a v Medzinárodnej listine ľudských práv.

Článok 14 *Požiadavky na technické kritériá preskúmania*

1. Technické kritériá preskúmania prijaté v súlade s článkom 6 ods. 2 a 4, článkom 7 ods. 2 a 4, článkom 8 ods. 2 a 4, článkom 9 ods. 2 a 4, článkom 10 ods. 2 a 4 a článkom 11 ods. 2 a 4:
 - a) identifikujú najrelevantnejšie potenciálne príspevky k danému environmentálnemu cieľu, pričom sa dodržiava zásada technologickej neutrality a zohľadňujú sa krátkodobé i dlhodobé vplyvy danej hospodárskej činnosti;
 - b) špecifikujú minimálne požiadavky, ktoré musia byť splnené, aby nedošlo k výraznému ohrozeniu všetkých relevantných environmentálnych cieľov, pričom sa zohľadňujú krátkodobé i dlhodobé vplyvy danej hospodárskej činnosti;
 - c) pokiaľ možno sú kvantitatívne a obsahujú prahové hodnoty, v opačnom prípade sú kvalitatívne;

⁶⁶ Smernica Rady 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín.

⁶⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES o ochrane voľne žijúceho vtáctva.

- d) vo vhodných prípadoch vychádzajú zo systémov Únie na označovanie a certifikáciu, metodík Únie na posudzovanie environmentálnej stopy, ako aj štatistických klasifikačných systémov Únie, pričom zohľadňujú všetky príslušné existujúce právne predpisy Únie;
 - e) vychádzajú z presvedčivých vedeckých dôkazov a v relevantných prípadoch zohľadňujú zásadu predbežnej opatrnosti zakotvenú v článku 191 ZFEÚ;
 - f) zohľadňujú environmentálne vplyvy samotnej hospodárskej činnosti, ako aj výrobkov a služieb, ktoré sú výstupom danej hospodárskej činnosti, najmä s ohľadom na ich výrobu, používanie a koniec životnosti;
 - g) zohľadňujú povahu a rozsah hospodárskej činnosti vrátane možnej podpornej povahy činností uvedených v článku 3 písm. a) a činností, ktoré podporujú prechod na uhlíkovo neutrálné hospodárstvo v súlade s článkom 6 ods. 1a;
 - h) zohľadňujú potenciálny trhový vplyv prechodu na udržateľnejšie hospodárstvo vrátane rizika, že v jeho dôsledku určité aktíva uviaznu, ako aj že vzniknú nejednotné stimuly na udržateľné investovanie;
 - i) pokrývajú všetky relevantné hospodárske činnosti v rámci konkrétneho odvetvia a zabezpečujú, aby sa k uvedeným činnostiam pristupovalo rovnako, ak v čistom vyjadrení rovnako prispievajú k jednému alebo viacerým environmentálnym cieľom stanoveným v článku 5 tohto nariadenia, aby sa predišlo narušeniu hospodárskej súťaže na trhu;
 - j) sa stanovujú tak, aby sa dalo ľahko overiť ich plnenie.
2. Technické kritériá preskúmania uvedené v odseku 1 zahŕňajú aj kritériá pre činnosti súvisiace s prechodom na čistú energiu, najmä energetickou efektívnosťou a energiou z obnoviteľných zdrojov, pokiaľ tieto činnosti podstatne prispievajú k akémukoľvek z environmentálnych cieľov.
3. Technické kritériá preskúmania uvedené v odseku 1 zahŕňajú aj kritériá pre činnosti súvisiace s prechodom na ekologickú alebo klimaticky neutrálnu mobilitu vrátane prechodu na iné druhy dopravy, opatrení v oblasti energetickej efektívnosti a alternatívnych palív, pokiaľ tieto činnosti podstatne prispievajú k akémukoľvek z environmentálnych cieľov.
4. Komisia technické kritériá preskúmania uvedené v odseku 1 pravidelne preskúmava a v prípade potreby zmení delegované akty prijaté v súlade s týmto nariadením na základe vedeckého a technického vývoja.

Článok 15

Platforma pre udržateľné financovanie

1. Komisia zriadi platformu pre udržateľné financovanie (ďalej len „platforma“), ktorá pozostáva zo:
- a) zástupcov:
 - i) Európskej environmentálnej agentúry;

- ii) európskych orgánov dohľadu;
- iii) Európskej investičnej banky a Európskeho investičného fondu;
- b) expertov zastupujúcich príslušné súkromné zainteresované strany vrátane aktérov finančného a nefinančného trhu a podnikateľských sektorov, ktorí zastupujú príslušné odvetvia;
- c) expertov vymenovaných na základe osobných schopností, ktorí majú preukázateľné vedomosti a skúsenosti v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie;
- d) expertov zastupujúcich akademickú obec vrátane univerzít, výskumných ústavov a iných vedeckých organizácií vrátane organizácií s globálnou expertízou;
- e) expertov zastupujúcich občiansku spoločnosť vrátane tých, ktorí majú odborné znalosti v oblasti environmentálnych, sociálnych, pracovných a riadiacich záležitostí.

2. Platforma:

- a) poskytuje Komisii poradenstvo týkajúce sa technických kritérií preskúmania uvedených v článku 14 a prípadnej potreby ich aktualizácie, podľa okolností s ohľadom na výsledok ich uplatňovania;
- b) analyzuje vplyv technických kritérií preskúmania z hľadiska potenciálnych nákladov a prínosov ich uplatňovania;
- c) pomáha Komisii analyzovať žiadosti zainteresovaných strán o vytvorenie alebo preskúmanie technických kritérií preskúmania pre určitú hospodársku činnosť;
- ca) pri poskytovaní poradenstva Komisii a analýze vplyvov technických kritérií preskúmania poskytuje odôvodnenia týkajúce sa skúmaných hospodárskych činností zahrnutých do technických kritérií preskúmania alebo, v prípade, že hospodárska činnosť nebude zahrnutá do technických kritérií preskúmania, odôvodnenie tohto rozhodnutia;
- d) poskytuje Komisii poradenstvo o vhodnosti technických kritérií preskúmania na prípadné ďalšie použitie;
- da) poskytuje Komisii poradenstvo o vhodnosti technických kritérií preskúmania na potenciálne využitie v súvislosti s regiónmi a environmentálnymi podmienkami mimo Únie;
- e) monitoruje toky kapitálu do udržateľných investícií a pravidelne o nich Komisii podáva správy;
- f) poskytuje Komisii poradenstvo o možnej potrebe zmeniť toto nariadenie;
- g) konzultuje s externými zainteresovanými stranami vrátane kľúčových zástupcov relevantného priemyselného odvetvia;
- h) poskytuje Komisii poradenstvo o fungovaní článku 13 a prípadnej potrebe doplniť jeho požiadavky.

3. Platforme predsedá Komisia a jej zloženie je v súlade s pravidlami, ktoré sa vzťahujú na vytvorenie a fungovanie expertných skupín Komisie.
4. Platforma by mala plniť svoje úlohy v súlade so zásadou transparentnosti. Komisia poskytne skupine expertov uvedenej v článku 16b včasný prístup k programom, zápisniciam zo zasadnutí, správam a hodnoteniam a ku všetkým relevantným materiálom platformy, ktoré sa poskytli v súlade s odsekom 2.

Článok 15a Príslušné orgány

1. Členské štáty určia príslušné orgány na dohľad nad dodržiavaním povinnosti zverejňovania informácií stanovenej v článku 4 ods. 2 a 2a, ktoré majú v súlade s vnútroštátnym právom všetky právomoci v oblasti dohľadu a vyšetrovania potrebné na vykonávanie ich funkcií podľa tohto nariadenia.
2. Na účely uplatňovania tohto nariadenia príslušné orgány navzájom spolupracujú a bez zbytočného odkladu si navzájom poskytujú informácie, ktoré sú relevantné na účely plnenia ich povinností podľa tohto nariadenia a na účely uplatňovania ich právomocí.

Článok 15b Opatrenia a sankcie

Členské štáty ustanovia pravidlá pre opatrenia a sankcie uplatniteľné na porušenia článku 4 ods. 2 a 2a. Ustanovené opatrenia a sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

Článok 16 Vykonávanie delegovania právomocí

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované a vykonávacie akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované a vykonávacie akty uvedené v článku 6 ods. 2, 3, 4 a 5, v článku 7 ods. 2, 3, 4 a 5, v článku 8 ods. 2, 3, 4 a 5, v článku 9 ods. 2, 3, 4 a 5, v článku 10 ods. 2, 3, 4 a 5 a v článku 11 ods. 2, 3, 4 a 5 sa Komisii udeľuje na dobu neurčitú od [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].
3. Delegovanie právomocí uvedené v odseku 2 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomocí, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných ani vykonávacích aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.

5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
- 5a. Komisia pred vypracovaním delegovaných aktov podľa potreby konzultuje s dotknutými zainteresovanými stranami a s verejnosťou.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 6 ods. 2, 3, 4 a 5, článku 7 ods. 2, 3, 4 a 5, článku 8 ods. 2, 3, 4 a 5, článku 9 ods. 2, 3, 4 a 5, článku 10 ods. 2, 3, 4 a 5 a článku 11 ods. 2, 3, 4 a 5 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote štyroch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.
7. Regulačný technický predpis prijatý podľa článku 4 ods. 2c nenadobudne účinnosť skôr ako delegované akty uvedené v článkoch 6 až 11.

Článok 16a

Postup výboru

1. Komisii pomáha skupina expertov členských štátov pre udržateľné financovanie. Táto skupina je výborom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento článok, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 16b

Skupina expertov členských štátov

1. Skupina expertov členských štátov pre udržateľné financovanie (ďalej len „skupina expertov členských štátov“) poskytuje Komisii poradenstvo o vhodnosti technických kritérií preskúmania a prístupu platformy uvedenej v článku 15, pokiaľ ide o vypracovanie kritérií v súlade s článkom 14.
2. Komisia prostredníctvom pravidelných stretnutí skupiny expertov informuje členské štáty s cieľom uľahčiť včasnú výmenu názorov medzi členskými štátmi a Komisiou, najmä pokiaľ ide o kľúčové výstupy platformy, ako sú nové kritériá preskúmania alebo ich podstatné aktualizácie, alebo návrhy správ.
3. Komisia pred prijatím a počas vypracúvania delegovaných aktov zhromaždí všetky potrebné odborné znalosti, a to aj prostredníctvom konzultácií so skupinou expertov členských štátov.

Komisia konzultuje so skupinou expertov členských štátov o každom návrhu delegovaného aktu.

Skupine expertov členských štátov sa návrhy delegovaných aktov, návrh programu a akékoľvek iné relevantné dokumenty poskytujú včas na to, aby sa mohla pripraviť.

Útvary Komisie uvedú závery, ktoré vyvodili z konzultácií so skupinou expertov členských štátov, vrátane spôsobu, akým majú v úmysle názory skupiny expertov zohľadniť. Tieto závery sa písomne zaznamenajú.

V prípade, že sa uskutočnia akékoľvek zmeny podstaty návrhu delegovaného aktu, Komisia poskytne skupine expertov v prípade potreby príležitosť písomne reagovať na zmenené znenie návrhu delegovaného aktu.

4. Skupina expertov členských štátov koná ako výbor v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011, ktorý sa uvádza v článku 16.
5. S cieľom zabezpečiť rovnaký prístup k informáciám sa Európskemu parlamentu a Rade zasielajú všetky dokumenty v rovnakom čase ako skupine expertov členských štátov. Experti členského štátu, ktorý predsedá Rade, majú automaticky prístup na zasadnutia platformy uvedenej v článku 15.

Kapitola III

Záverečné ustanovenia

Článok 17

Doložka o preskúmaní

1. Komisia do 31. decembra 2022 a potom každé tri roky uverejňuje správu o uplatňovaní tohto nariadenia. V tejto správe sa hodnotí:
 - a) pokrok pri vykonávaní tohto nariadenia, pokiaľ ide o tvorbu technických kritérií preskúmania pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti;
 - b) vhodnosť rozšírenia rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia na iné ciele udržateľnosti, najmä sociálne ciele;
 - c) používanie vymedzenia pojmu environmentálne udržateľná investícia v práve Únie, ako aj na úrovni členských štátov vrátane vhodnosti vytvorenia mechanizmu overovania súladu s kritériami stanovenými v tomto nariadení;
 - d) vhodnosť poskytnutia štandardizovanej metodiky na posudzovanie environmentálneho vplyvu hospodárskych činností, ktoré prispievajú k environmentálnemu cieľu, ale ešte nie sú považované za environmentálne udržateľné podľa článku 3 tohto nariadenia.

- 1a. Komisia do decembra 2023 a následne každé tri roky Komisia uverejní správu o možnej potrebe revidovať a doplniť kritériá stanovené v tomto nariadení, na ktorých základe sa posudzuje, či je hospodárska činnosť environmentálne udržateľná.
2. Komisia do decembra 2022 uverejní správu o fungovaní platformy a skupiny expertov členských štátov, v ktorej zhodnotí najmä nákladovú efektívnosť, transparentnosť, riadenie založené na primeraných zdrojoch a organizáciu funkcií uvedených v článkoch 15 a 16b.
3. Komisia do júla 2022 uverejní správu o fungovaní nariadenia, najmä o vplyve obmedzení rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia a iného príslušného právneho rámca EÚ, pokiaľ ide o:
 - a) tok kapitálu, najmä vlastného kapitálu, do súkromných podnikov a iných právnych subjektov, na jednej strane prostredníctvom finančných produktov uvedených v tomto nariadení a na druhej strane prostredníctvom nefinančných produktov pri uplatňovaní technických kritérií preskúmania;
 - b) prístup účastníkov finančného trhu uvedených v tomto nariadení a investorov k spoľahlivým, včasným a overiteľným informáciám a údajom o podnikoch a iných právnych subjektoch, ako aj k spôsobom overovania takýchto údajov, ktoré sú potrebné na určenie miery zosúladenia s technickými kritériami preskúmania a na zabezpečenie ich dodržiavania, a to so zreteľom na subjekty, do ktorých sa investuje, v rámci i mimo rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, ako aj na vlastný i dlhový kapitál.
4. Správy uvedené v odsekoch 1, 1a, 2 a 3 sa zašlú Európskemu parlamentu a Rade. Komisia podľa potreby predloží sprievodné návrhy.

Článok 18

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
2. Články 3 až 13 sa uplatňujú:
 - a) od 1. júla 2020, pokiaľ ide o environmentálne ciele uvedené v článku 5 bodoch 1 a 2;
 - b) od 1. júla 2021, pokiaľ ide o environmentálne ciele uvedené v článku 5 bodoch 3 až 6;
3. Články 15a a 15b sa uplatňujú od nadobudnutia účinnosti delegovaných a vykonávacích aktov uvedených v článku 6 ods. 2, 3, 4 a 5, v článku 7 ods. 2, 3, 4 a 5, v článku 8 ods. 2, 3, 4 a 5, v článku 9 ods. 2, 3, 4 a 5, v článku 10 ods. 2, 3, 4 a 5 a v článku 11 ods. 2, 3, 4 a 5, ako aj regulačných technických predpisoch uvedených v článku 4 ods. 2c.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*